Ludoteca Bilingüe, una Estrategia Didáctica para Reforzar el Aprendizaje del Inglés en Niños de 5 – 7 años del Instituto Adventista del Carare (INAC)

# CORPORACIÓN UNIVERSITARIA ADVENTISTA



# Facultad de Educación

Licenciatura en Básica con énfasis en Humanidades: Lengua Castellana e idioma extranjero: inglés

Giovanni Duran Morales

Lady Yanira Martínez Blanco

Nury Reyes Ortíz

Medellín, 2014



#### **FACULTAD DE EDUCACIÓN**

#### CENTRO DE INVESTIGACIONES

#### **NOTA DE ACEPTACIÓN**

Los suscritos miembros de la comisión Asesora del Proyecto de Grado: "Ludoteca Bilingüe, una Estrategia Didáctica para Reforzar el Aprendizaje del Inglés en Niños de 5 - 7 años del Instituto Adventista del Carare (INAC).º", elaborado por los estudiantes: GIOVANNI DURÁN MORALES, LADY YANIRA MARTÍNEZ BLANDO Y NURY REYES ORTIZ, del programa de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Idioma Extranjero: Inglés, nos permitimos conceptuar que éste cumple con los criterios teóricos y metodológicos exigidos por la Facultad de Educación y por lo tanto se declara como:

Medellín, Mayo 27 de 2015

Presidente

Secretario

Wilson Arana

nería Jurídica según Resolución del Ministerio de Educación No. 8529 del 6 de junio de 1983 / NIT 860.403.751-3 Cra. 84 No. 33AA-1 PBX. 250 83 28 Fax. 250 79 48 Medellín http://www.unac.edu.co

# Agradecimientos

Agradecemos a nuestro Dios por la oportunidad de haber escalado un peldaño más en la preparación para esta vida y la venidera, por proveernos los medios necesarios para la realización de este proyecto, por rodearnos de todas las personas que nos han apoyado y por concedernos su gracia y haber terminado con satisfacción un logro más en nuestra superación.

Lady: Deseo agradecer a mi padre, quien confió en mí y me apoyó siempre para cumplir con mi sueño, a mi madre que siempre me dio ánimo y fortaleza, a mi amado esposo y adorados hijos, quienes fueron los más pacientes en este proceso, gracias querido esposo porque este logro es de los dos, a mi querido amigo Edward Flórez, y a todos aquellos que fueron un apoyo para que pudiera alcanzar esta meta tan anhelada.

Nury: Agradezco a mi mami y hermanos, especialmente a Ludy por su apoyo incondicional y palabras de ánimo, agradezco también a mis maestros y compañeros que hicieron parte de este logro alcanzado, fue un largo y arduo camino para lograr este sueño, que hoy ya es una realidad.

Giovanni: doy gracias a mi padre Carlos Y a mi madre Celina por el apoyo brindado a lo largo de mi vida, por los valores inculcados, por su amor, protección y la dedicación a mi formación integral. Agradezco a mi hija Keith Stephany por su amor, su comprensión y apoyo incondicional, gracias por creer en mí, tú eres mi mayor motivación.

Agradezco a mis hermanos Juan Carlos, Wuilfran, Sandra Yaneth, Fredy David y Luis Gabriel, a mi tía Mercedes, a mi familia, también a Sandra Milena, quienes con su apoyo a lo largo de esta etapa, de una u otra manera han sido coparticipes de este logro.

# Tabla de contenido

Tabla de contenido	iv
Resumen de Proyecto de Investigación	x
Capítulo Uno - Planteamiento del Problema	1
Descripción	1
Formulación del problema	2
Justificación	3
Viabilidad de la investigación	7
Objetivo general	7
Objetivos específicos	
Conceptos	8
Bilingüismo.	8
Estrategia didáctica	10
Delimitaciones	11
Supuestos	12
Capítulo Dos - Marco Teórico	13
Proceso enseñanza – aprendizaje	13
Idioma Inglés	16
Ludoteca – ludoteca bilingüe	19
Marco Institucional	23
Misión	23

Visión	23
Principios	23
Valores	24
Marco Legal	24
Capítulo Tres – Marco Metodológico	28
Enfoque de la investigación.	28
Enfoque cualitativo	28
Diseño de la investigación	29
Etapas de inmersión	31
Fases de investigación	31
Población	32
Muestra.	32
Recolección de la información.	33
Prueba diagnóstica.	34
Categorías	35
Aprendizaje significativo	35
Tipos de aprendizaje significativo	37
Desarrollo institucional	38
Definición y Operacionalización de Variables	39
Análisis de pertinencia y claridad	45
Presupuesto	51
Cronograma de actividades.	52

Capítulo Cuatro – Análisis de la Información y Propuesta	56
Introducción	56
Descripción de la población	56
Estrategia metodológica	56
Análisis de información	57
Investigación Documental	65
Capítulo Cinco – Conclusiones y Recomendaciones	70
Conclusiones.	70
Recomendaciones	71
Manual Operativo de la Ludoteca Bilingüe del INAC	72
Espacio físico.	72
Administración	72
Juegos lúdicos	73
Materiales de la ludoteca.	73
Conclusión	75
Referencias	76
Departamento de Gobernación y Administraciones Públicas, (2009), Decreto 94/20	)09, de 9
de Junio, por el que se Regulan las Ludotecas. Recuperado Abril 2014,	
http://noticias.juridicas.com/base_datos/CCAA/ca-d94-2009.t2.html	78
Anexos	83
Anexo A. Encuesta de diagnóstico a profesores del Instituto Adventista del Carare	83
Anexo B Encuesta de diagnóstico a estudiantes del Instituto Adventista del Carare	86

Anexo C. Encuesta de diagnóstico a padres de familia del Instituto Adventista del Carare	
Anexo D. Carta solicitud de permiso	90
Anexo E. Entrevista al Rector	91
Anexo F. Prueba diagnóstica	93
Anexo G. Tahlas de Análisis	95

# Tablas

	Tabla 1. Estadística de resultados ICFES	5
	Tabla 2. Oportunidades para el desarrollo creativo para aprender inglés	40
	Tabla 3. Ludoteca Bilingüe como estrategia didáctica motivadora para aprender inglés	40
	Tabla 4. La ludoteca como espacio libre para aprender inglés basado en habilidades y	
ne	ecesidades	41
	Tabla 5. La ludoteca Bilingüe mejora la actitud positiva para aprender inglés	41
	Tabla 6. La ludoteca Bilingüe como fortaleza para el aprendizaje del inglés	42
	Tabla 7. Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés	42
	Tabla 8. La ludoteca como aula auxiliar para clases de inglés	43
	Tabla 9. Uso de la ludoteca para el mejoramiento del desempeño estudiantil del inglés	43
	Tabla 10. Asistencia a la ludoteca	44
	Tabla 11. Pago excedente en la matrícula	44
	Tabla 12. Pago excedente en la mensualidad	45
	Tabla 13. Presupuesto del proyecto	51
	Tabla 14. Cronograma de actividades	52
	Tabla 15. Cronograma de actividades	54
	Tabla 16. Oportunidades para el desarrollo creativo para aprender inglés	57
	Tabla 17. Ludoteca como estrategia didáctica motivadora para aprender inglés	58
	Tabla 18. La ludoteca mejora la actitud positiva para aprender inglés	58

Tabla 19. La ludoteca como espacio libre para aprender inglés basado en habilidades y

necesidades	59
Tabla 20. La ludoteca como fortaleza del inglés	59
Tabla 21. Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés	60
Tabla 22. La ludoteca como aula auxiliar para clases de inglés	60
Tabla 23. Uso de la ludoteca para mejor desempeño estudiantil en inglés	61
Tabla 24. Asistencia a la ludoteca	61
Tabla 25. Excedente en cobro de matrícula	62
Tabla 26. Excedente en cobro de mensualidad	62
Tabla 27. La ludoteca mejora la actitud positiva para aprender inglés	63
Tabla 28. La ludoteca como fortaleza del inglés	63
Tabla 29. Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés	64
Tabla 30. La ludoteca como aula auxiliar para clases de inglés	64
Tabla 31. Uso de la ludoteca para mejor desempeño estudiantil en inglés	65

## Resumen de Proyecto de Investigación

Corporación Universitaria Adventista

Facultad de Educación

Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades: Lengua Castellana e Idioma

Extranjero: Inglés

LUDOTECA BILINGÜE, UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN NIÑOS DE 5 – 7 AÑOS DE INSTITUTO ADVENTISTA DEL CARARE (INAC)

Integrantes: Giovanni Duran Morales

Lady Yanira Martínez Blanco

Nury Reyes Ortíz

Asesor: PhD. (c) Wilson Arana

Fecha de terminación: Mayo de 2015

### Problema

Esta investigación pretende implementar la primera ludoteca bilingüe en INAC, que funcionará como estrategia didáctica para reforzar el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años; la base de este proyecto investigativo es mejorar a la par en el colegio, tanto el interés de los niños por el inglés, como su nivel de aprendizaje.

X

#### Método

Se realizó una exploración de literatura selecta para describir y analizar los puntos de investigación que fueron: proceso de enseñanza – aprendizaje, idioma inglés, ludoteca bilingüe, misión, visión, principios y normativa legal. Cada uno de los teman fueron desarrollados de manera detallada, pero encauzando la información al foco central que evoca este proyecto y sus objetivos generales y específicos.

Se aplicó una entrevista al rector de la institución con el fin de conocer su interés en la creación de una ludoteca en el INAC, luego una encuesta de ocho preguntas a la población total de los docentes del Instituto Adventista del Carare, con el fin de conocer su perspectiva acerca de la importancia de la creación de una ludoteca en dicha institución y el impacto que esta tendría sobre el aprendizaje del inglés en los niños de 5 a 7 años de la institución. También se aplicó una encuesta de ocho preguntas a los padres de dichos niños con el fin de analizar su interés en una ludoteca bilingüe para sus hijos en el INAC, y su compromiso económico con el sostenimiento de la misma.

### Resultados

En los resultados arrojados se puede observar cual fue el punto de vista de los docentes y los padres en cada una de las preguntas que les fue suministrada, se realizaron tablas que permitieron observar a simple vista los resultados de las preguntas, logrando así llegar a las conclusiones pertinentes a los objetivos de la investigación.

## Conclusiones

Finalmente, se presentó el resultado de toda la investigación realizada, resaltando las principales oportunidades de la creación de una ludoteca bilingüe y haciendo recomendaciones en aquellos puntos más relevantes. Además, como resultado de la investigación se creó un breve manual operativo de la ludoteca bilingüe, así como un listado de juegos lúdicos con su respectivo uso y beneficio pedagógico.

#### 1

### Capítulo Uno - Planteamiento del Problema

## Descripción

En la actualidad, el aprendizaje del inglés es indispensable en el proceso de formación educativa, ya que el dominio de éste permite abrir nuevos caminos y tener mayores oportunidades en el aprendizaje académico inclusive en el futuro laboral. Con la siguiente propuesta, podremos observar cuáles son los beneficios y facilidades que brinda el uso del material didáctico en la ludoteca bilingüe, y comprobar si de esta manera los niños de 5 a 7 años de los grados 1°, 2° y 3° del INAC¹ muestran mayor interés y rendimiento académico al momento de aprender una lengua nueva y tratan de involucrarse más en su aprendizaje.

Se hace evidente en nuestras aulas que ocasionalmente un buen porcentaje de los niños de estas edades, muestran cierta apatía al momento de aprender una segunda lengua, ya que es algo sumamente nuevo y desconocido para ellos. Sin embargo, gracias a las cuatro habilidades principales (listening, speaking, reading and writing), existe un sin número de estrategias para que el niño pueda aprender el inglés de forma creativa y amena, ya que es muy importante que sea consciente de la trascendencia que este aprendizaje requiere para la vida escolar, y la vida cotidiana en el presente y futuro.

Esta propuesta permite tener una visión más amplia sobre cómo de una manera sencilla y práctica, el niño puede reforzar su aprendizaje del inglés a través de esta estrategia didáctica denominada: "Ludoteca Bilingüe"

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "Colegio Adventista del Carare" Cuyas siglas son "INAC". En la investigación se citará por sus siglas, dado que es más funcional.

Este proyecto tiene como objetivo implementar una ludoteca bilingüe, que funcionará como estrategia didáctica para reforzar el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años, como una estrategia para la competitividad que se requiere en un contexto académico, donde a nivel mundial el inglés prima como lengua principal. Partiendo de esta premisa es evidente entonces la necesidad de aprender este idioma, y a la vez, buscar estrategias que permitan a los niños interesarse en este aprendizaje y alcanzarlo. Conociendo esta necesidad, se plantea mediante este proyecto realizar la primera ludoteca bilingüe en INAC, ya que es una estrategia que se utiliza fuera del aula, y propone además juegos didácticos para facilitar este aprendizaje.

La base del proyecto es mejorar a la par en el colegio, tanto el interés de los niños por el inglés, como su nivel de aprendizaje.

### Formulación del problema

La ATZAR (Asociación de ludotecas y ludotecarios de Cataluña) plantea una interesante definición de ludoteca que permite tener un acercamiento adecuado al concepto principal de este proyecto.

La ludoteca es un equipamiento dirigido por un equipo estable de profesionales, los ludotecarios, con un proyecto específico a través del juego y el juguete. La ludoteca dispone de un fondo lúdico significativo, tiene voluntad de servicio público y utiliza el juguete como una de las principales herramientas de intervención educativa, social y cultural (Ludoteca Municipal, párr. 4).

Partiendo de esta definición, se puede decir entonces que se aplicará el concepto de ludoteca al aprendizaje del inglés, lo cual es adecuado, dado que en las edades ya mencionadas, el

3

concepto de "jugar" es muy representativo en los niños, y por ende interesante. Teniendo en cuenta todo esto, se plantea la propuesta: LUDOTECA BILINGÜE: UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS. Este proyecto nace con la intención de dar respuesta a la necesidad del INAC de disponer de un espacio lúdico para el aprendizaje del inglés, que le permita ir a la vanguardia en el municipio, respecto al aprendizaje de una lengua tan relevante en el mundo actual. Para ello, la ludoteca contará con personal calificado tanto en el ámbito educativo, como en las competencias del idioma inglés. Con la implementación de esta ludoteca surgen las siguientes preguntas. Sin embargo, ante el hecho de contar ya con inglés como materia, con un profesor de inglés, y una buena intensidad horaria, surge entonces la incógnita: ¿Es realmente necesaria la ludoteca bilingüe en INAC? ¿Logra un verdadero cambio que la justifique?

### Justificación

Teniendo claro que existen muchas estrategias para el aprendizaje del inglés surge la idea de crear la primera ludoteca bilingüe en INAC, como un proyecto que brinde un servicio gratuito, y que oriente y fortalezca el idioma extranjero inglés a través de actividades y materiales didácticos siendo además accesible a todos los niños entre las edades de 5 a 7 años que quieran aprender inglés de la manera más divertida: ¡jugando!

Por otro lado, aprender inglés como una segunda lengua se ha convertido en una gran necesidad en los sectores educativos. Cada vez más colegios le dan el nivel y trascendencia que merece al inglés, pues conocen la importancia y relevancia que este tiene, tanto en el colegio, y más aún a nivel universitario y profesional.

Sumado a esto, se debe recordar que al tratarse de un aprendizaje tan práctico, los años tempranos son los más adecuados para aprender el inglés, ya que la tendencia es que a mayor edad, menos capacidad de aplicar y ejecutar dicho aprendizaje. En otras palabras, los niños en edades tiernas aprenden más fácil, e incluso el hacerlo a la par con el español, su lengua materna, les facilita la integración de muchos conceptos paralelos.

Partiendo de lo dicho se afirma que la ludoteca bilingüe es una alternativa novedosa para aprender y practicar inglés, ya que los niños y niñas, aprenderán este idioma de una forma diferente, a través de la diversión, el juego y la curiosidad; siempre en un divertido ambiente seguro, acogedor y cariñoso, Por esta razón hay que aprovechar la creatividad de los niños y estimular su capacidad con talleres, juegos, canciones etc., con el fin de alcanzar logros concretos.

En este contexto, el Ministerio de Educación Nacional, a partir del segundo semestre de 2007 ajustó la enseñanza y evaluación en el área de inglés en el país, teniendo en cuenta los lineamientos trazados en el Proyecto Colombia Bilingüe. Se aplicó la adaptación del Marco Común Europeo para la enseñanza y evaluación tanto de la población estudiantil de básica, como de la media y superior. Este marco internacional ha sido adaptado por el Ministerio de Educación Nacional para el contexto colombiano con el objetivo de referenciar internacionalmente a los estudiantes del país. Dicho Marco ofrece una serie de niveles que permiten la clasificación de los estudiantes según su nivel de desempeño en la lengua inglesa. En este orden de ideas, considera seis niveles, a saber: A1, A2, B1, B2, C1 y C2. Por consiguiente, en 2006, el MEN formuló los Estándares Básicos de Competencias en Lengua Extranjera: inglés teniendo en cuenta los niveles antes mencionados.

La estadística de resultados del ICFES del año 2013 se especifica en la siguiente tabla.

Tabla 1. Estadística de resultados ICFES

ESTADÍSTICA DE RESULTADOS		
Código del municipio: 68190		
Nombre del colegio	Código institución	Promedio inglés
Colegio La Candelaria	092692	40,43
Instituto Adventista	103960	43,70
del Carare		
Colegio La Candelaria	031740	39,82
Todos se manejan en calendario A		

# NIVELES DE DESEMPEÑO INGLÉS

Este resultado se puede interpretar con la ayuda de la siguiente figura:

Usuario Independiente	B2	Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto complejos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores.  Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
	B+	Por encima de B1 y se aproxima a B2.
	B1	Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sean en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio.  Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.

		Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interes personal.  Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.	
Usuario Básico	A2	Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.) Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.  Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.	
	A1	Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.  Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.  Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.	
Nivel Inferior	<b>A</b> -	No alcanza el nivel A1.	

En inglés, 22 de cada 100 estudiantes alcanzaron los niveles B1 o B+, que corresponden a aquellos que logran comunicarse efectivamente. El 17% se ubicó en el nivel A2: comprenden frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con su entorno cercano y se comunican para realizar tareas simples y cotidianas. El 32% quedó en el nivel A1, lo que quiere decir que

7

comprenden y utilizan frases sencillas para relacionarse de forma elemental. El 29% restante no alcanzó el nivel A1.

Esta información prende la señal de alerta, pues permite ver que como país, hay mucho por mejorar aun en el aprendizaje del inglés en escuelas y colegios. Es claro que los esfuerzos que se hagan por mejorar, y sobre todo por implementar estrategias con los niños más pequeños, sin duda valen la pena.

## Viabilidad de la investigación

- 1. Disponibilidad de los investigadores.
- **2.** Uno de los investigadores labora en la institución.
- 3. Apoyo por parte del sector administrativo de la institución.
- **4.** Buen material humano para la aplicación del proyecto.
- **5.** El tiempo aunque poco, es suficiente para plasmar el proyecto, conseguir patrocinadores, y comenzar su ejecución.

## Objetivo general

Promover a través de la ludoteca bilingüe aprendizajes amenos, sencillos y atractivos para los niños de 5 a 7 años de INAC, que logren mejores aprendizajes, y desarrollo institucional.

# Objetivos específicos.

1. Ofrecer a los niños entre 5 a 7 años del INAC, oportunidades de desarrollo de sus capacidades creativas en el contexto del aprendizaje del inglés.

- 2. Despertar en los ya mencionados estudiantes, gusto y motivación por dicho idioma.
- Lograr el desarrollo y la posición vanguardista del colegio en el contexto del idioma inglés.

### **Conceptos**

Durante toda la investigación se manejaron los siguientes conceptos principales: enseñanzaaprendizaje, bilingüismo y estrategias de aprendizaje fueron la guía durante toda la investigación, por lo que para mayor claridad, se brindan algunas definiciones y disertaciones respecto a lo que representan.

## Bilingüismo.

Según Monte (2011) "La comprensión lectora es una habilidad básica sobre la cual se despliega una serie de capacidades conexas: manejo de la oralidad, gusto por la lectura, pensamiento crítico" (p. 1).

En este contexto es necesario recordar que dado que el inglés es el idioma predominante, un buen lector necesita del dicho idioma para tener un acercamiento a lecturas mejores, y no solo eso, sino lograr una comprensión clara de lo que lee, para tener un buen dominio del idioma.

Por otro lado, Ríos (2010) señala respecto a la comprensión lectora "que es la construcción del significado del texto, según los conocimientos y experiencias del lector" (p. 27); es decir, esa base de conocimientos previos que posee el lector con el punto de salida que lo ayudará a darle significado a lo que lee.

Pasando a una definición más concreta del término en cuestión, Bermúdez y Fandiño, citando a Macnamara "define el bilingüismo como la capacidad de desarrollar algún nivel de competencia (hablar, leer, entender, escribir) en una segunda lengua" (p. 101).

Por otra parte, el rápido avance de la ciencia y la tecnología impele estar capacitados para asimilarlas con la mayor celeridad posible. Sin el conocimiento de los idiomas de los proveedores de las mismas (fundamentalmente el inglés como lengua internacional o lengua del comercio) la asimilación de estas se haría más difícil.

Es una realidad, por tanto, la gran importancia de dominar el idioma inglés y alcanzar un elevado nivel en el desarrollo de las cuatro habilidades básicas del mismo, a saber: expresión oral, escritura, comprensión lectora y comprensión auditiva.

Hablando acerca de la importancia de aprender el idioma inglés González, Rodríguez y Cedeño (2011) mencionan que "la primacía del lenguaje oral radica en la realidad objetiva de su naturaleza como fenómeno social y medio de comunicación verbal por excelencia" (párr. 4).

Por su parte, citando diversos autores, Abreus (2010) ha "defendido un enfoque de comprensión auditiva en la enseñanza de idiomas. Su trabajo refleja un interés en enfatizar la comprensión auditiva y proporcionar a esta un papel fundamental en la enseñanza de lenguas" (p. 17).

Al mencionar el desarrollo de la habilidad de lectura, González, Rodríguez y Cedeño (2011) opinan que "esta posibilita al lector una amplia gama de recepciones y enfatiza el desarrollo de hábitos, habilidades y valores éticos, estéticos y morales" (párr. 7).

Al referirse a la importancia de la escritura dentro del conocimiento de las lenguas, Saussure (1945) le otorga un lugar especial al expresar que: "la mayor parte de las lenguas no las

conocemos más que por la escritura (...) y cuando se trata de un idioma hablado a alguna distancia, todavía es más necesario acudir al testimonio escrito" (p. 51).

Los momentos actuales demandan la formación de personal altamente competente, y para lograr la competencia comunicativa en la lengua inglesa es fundamental el dominio de las cuatro habilidades básicas de manera integrada.

# Según otro autor:

Hablar inglés es usualmente el objetivo principal de quien decide estudiar inglés. El desarrollo de la habilidad de hablar el inglés se beneficia del desarrollo de las otras habilidades. Es la suma de las 4 habilidades lo que dará el mejor resultado ya que al contar con un amplio vocabulario y cultura proveídos por el desarrollo de la lectura y escritura, la comunicación verbal será mucho más eficiente y adecuada (The Anglo Blog, 2012, párr. 6).

De esta forma se puede observar que en el mundo contemporáneo, la importancia de hablar más de un idioma es innegable, y mucho más el lenguaje más utilizado. Tanto escrito como oral, el inglés representa una necesidad básica, en el contexto práctico y cotidiano, y más aún en el contexto académico donde a medida que se avanza por cada una de las etapas, el nivel de exigencia y condicionamiento se agudiza.

### Estrategia didáctica.

Según Meoño (2008) "Las estrategias son conjunto de acciones que se llevan a cabo para lograr un determinado fin. Son procedimientos necesarios, que pueden incluir varias técnicas o actividades específicas que persiguen un propósito determinado" (p. 3).

En este contexto el fin, de hecho no es fácil, por lo tanto las estrategias que se han de usar deben ser buenas y variadas. El propósito determinado es claro. Por otro lado la estrategia al ser un campo educativo y al trabajar con niños de tierna edad, debe ser didáctica por excelencia.

Otro concepto de estrategia es concebido por Cerrillo y García (2001) cuando mencionan que "un esquema amplio que sirve para obtener, evaluar y utilizar información. Aplicada esta definición a la lectura, se refiere a la serie de habilidades que los lectores deben emplear para obtener el significado de un texto, es decir, comprenderlo" (p. 32).

Por otro lado la didáctica es básicamente el concepto de buen uso de buenos y variados recursos a la hora de enseñar. En este caso, las estrategias didácticas hacen referencia a las buenas ideas conjugadas con buenos recursos, para lograr aprendizajes óptimos, máxime cuando se trata de niños de 5 -7 años, que aun aprende mayormente de forma práctica y por medio de materiales y actividades muy dinámicas.

### **Delimitaciones**

La propuesta: "Ludoteca Bilingüe, una Estrategia Didáctica para reforzar el aprendizaje del idioma Inglés en los niños" se presentó al Instituto Adventista del Carare con el fin de ofrecer una herramienta de apoyo a los docentes para la que el aprendizaje de esta materia sea más practica a la hora de enseñar.

Esta propuesta está siendo analizada por el Instituto Adventista del Carare con el fin de implementar la Ludoteca en febrero de 2016.

En este momento no se cuenta con un lugar para llevar a cabo este proyecto, pero se cuenta con el apoyo de los administradores y profesores del Instituto, ya que con este proyecto se beneficia la comunidad estudiantil y por ende la calidad del colegio se proyectaría aún mejor.

### **Supuestos**

La presente investigación se desarrolló partiendo de los siguientes supuestos:

- La utilización de diferentes estilos de aprendizaje facilitan el desarrollo de las competencias del inglés.
- 2. La mejoría en cuanto al manejo del inglés representa desarrollo para el colegio.
- 3. La metodología lúdica permite integrar un sistema educativo dinámico, que integra y entusiasma a los estudiantes.
- 4. Las competencias comunicativas incrementan el aprendizaje de los niños en la lengua inglesa.
- 5. El utilizar una metodología adecuada en los contenidos del área curricular permite el desarrollo de las destrezas lingüísticas.

## Capítulo Dos - Marco Teórico

Este capítulo tiene como fin establecer una base teórica, que permita esclarecer algunos aspectos del proyecto, y a la vez asentar una estructura sólida que permita proyectar y justificar la esencia del mismo.

Se trabajan en él, tres aspectos generales que son: el proceso de enseñanza aprendizaje, luego el idioma inglés, y por último el concepto de ludoteca; utilizando así el método inductivo que permite ir de lo general a lo particular, pero abarcando diferentes conceptos que atañen al tema central del proyecto: la implementación de la ludoteca bilingüe.

## Proceso enseñanza - aprendizaje

El ser humano como individuo está aprendiendo constantemente. Empieza a hacerlo desde el momento en que nace, y si aprende, es porque algo o alguien, directa o indirectamente, le enseña. Es por eso que difícilmente pondrían desligarse estos dos conceptos.

Gonzalez, citando a Zarzar (1998) señala que "El aprendizaje y la enseñanza son dos procesos distintos que los profesores deben tratar de integrar en uno solo: el proceso enseñanza – aprendizaje. Por tanto su función principal no es solo enseñar, sino propiciar a que los estudiantes aprendan" (p. 1).

El docente debe comprender que no basta con llenar el tablero o dictar y dictar, sino también hacer el ambiente favorable, y buscar las estrategias que los estudiantes deseen aprender y lo logren.

Por otro lado, González (2001) citando a Contreras dice que: "Enseñar es: provocar dinámicas y situaciones en las que pueda darse el proceso de aprender en los estudiantes" (p. 2).

Como se puede observar, la labor del docente es relevante no solo en atiborrar las mentes de información, sino en la búsqueda de eventos, de situaciones, de formas y estrategias para propiciar y lograr un verdadero aprendizaje. Cuando este concepto se aplica al aprendizaje del inglés, cobra más relevancia aun ya que dicho aprendizaje es muy práctico, y no basta con llenar el cuaderno de teoría, sino lograr aplicar esa teoría en la capacidad de hablarlo y escribirlo. En ese orden de ideas, Gonzalez (2001) señala que: "Los alumnos adquieren muchos conocimientos fuera del salón de clases de manera cotidiana, pero aquí es donde aprenden lo que intencionalmente se les quiere enseñar" (p. 2).

Partiendo de dicha intencionalidad, el docente debe buscar las estrategias para lograrla, y no solo para lograr una intención clara, sino para cumplir la intención propuesta. En el caso del idioma inglés, el docente debe tener la intención clara de lograr un aprendizaje concreto, y luego buscar la estrategia de cumplirlo, más aun si se trata de niños pequeños, con quienes se deben usar estrategias muy didácticas.

Es por tal razón que los docentes deben estar innovando sus estrategias de enseñanza, a la vez que recreándolas y mejorándolas. Cebrián (2003) señala que: "regularmente se encuentran profesores que no actualizan sus métodos de enseñanza con o sin tecnología" (p. 16).

Los profesores paradigmáticos se apegan a sus estrategias ya obsoletas y no evolucionan ni cambian. Otros se apegan a la tecnología, y ni siquiera evolucionan con ella, sabiendo que si bien es una buena herramienta, primero esta evoluciona constantemente, y segundo, no es la única, ya

que otras estrategias tradicionales, de recursos materiales también son buenas y didácticas. El ideal es, saber trabajar de ambas formas, y evolucionar con las dos.

Coll (2010) retoma el concepto de enseñanza – aprendizaje, planteándolo como "dos elementos indisociables" (p. 34), lo cual como se mencionó arriba, se considera bastante acertado. El mismo Coll (2010) afirma también: "Desde el punto de vista psicológico, el fenómeno del aprendizaje remite, en primera instancia, a un tipo de cambios que se producen en las personas como resultado de la experiencias que vivimos, en las que participamos y en las que nos involucramos de una u otra manera" (p. 34).

En el párrafo se encuentra una palabra clave, y es que el aprendizaje se produce mayormente por las "experiencias" por eso no basta con dar mucha teoría, sin practicar, y sin lograr que las experiencias de practica sea dinámicas, que vinculen al estudiante y logren una conexión con él, de manera que haya verdadero aprendizaje.

Si los docentes aplicaran más esto, y se esforzaran más en buscar verdaderos ambientes de aprendizaje, que estuvieran llenos de nuevas experiencias, los estudiantes aprenderían mejor, y se apasionarían con el estudio. Por otro lado se reduciría el índice de estudiantes que manifiestan descontento y aun aversión al aprendizaje del inglés, que como ya se ha dicho, es tan importante y aun necesario.

Carrasco (1997) se suma a este debate y dice: "El verdadero aprendizaje es construir significados, y establecer relaciones sustantivas, entre lo que aprendemos y lo que ya conocíamos" (p. 17).

Esto lo que señala claramente es el "proceso" ya que se debe tener en cuanto lo que ya se sabe, e irlo reafirmando en cada clase, para así integrar y vincular los nuevos conocimientos, como ya se ha dicho, con buenas y creativas estrategias.

En conclusión, todo aprendizaje formal debe tener en cuenta esos dos términos de suma relevancia: enseñanza y aprendizaje. La unión de ambos conforma un proceso, y es ese proceso lo que le permite realmente aprender a un estudiante.

Por otro lado, existen aprendizajes más exactos, conformados por datos concretos y más memorísticos que de repente no necesitan de muchas estrategias o que se quedan en la teoría. Sin embargo no sucede así con el aprendizaje de un idioma, el inglés en este caso, para lo cual se necesita de mucha teoría y a la vez de la práctica para dominarlo y poder hablarlo, pero también escribirlo y leerlo.

Dada la complejidad de este aprendizaje, se necesitan más y mejores herramientas lúdicas y didácticas, máxime si se trata de niños de corta edad. Por esto, en este orden de ideas, se considera relevante este proyecto dentro del marco del proceso de enseñanza – aprendizaje, y dentro de un marco más ceñido aun, el aprendizaje del idioma inglés.

### Idioma Inglés

Gutiérrez (1985) dice que: "fue la lengua de Inglaterra por un tiempo" (p. 7), desde el siglo VXIII. Además, fue adoptado por EE.UU, que siendo un país poderoso y con mucha influencia, lo ha mantenido a la vanguardia frente a los demás lenguajes.

## Según otro autor:

En la actualidad el inglés es el idioma más utilizado como primera o segunda lengua, siendo el primer caso el de unos 400 millones de personas, mientras que las estimaciones del British Council apuntan que para 2015, unos dos mil millones de personas lo estarán aprendiendo (Euroinnova, 2011, párr. 2).

Estos datos permiten percibir la relevancia actual de este idioma, que prácticamente está siendo parte una globalización desenfrenada. Entre otros datos relacionados destaca el hecho de que en internet, cerca de un 80% de las personas se comunican en inglés, mientras que el mismo porcentaje de la información almacenada, se encuentra también en inglés.

Otro concepto muy relacionado, o que incluso hace parte de lo concerniente a este idioma, es el denominado "bilingüismo" ya que donde el inglés no es la lengua principal, prácticamente siempre será la segunda más importante, por la que todos procuran aprenderla, teniendo otra lengua materna.

Galindo y Moreno (2008) afirman que "el bilingüismo se refiere a la capacidad que posea una persona (bilingüismo individual) o una comunidad (bilingüismo social) para usar una lengua en distintos grados de dominio con fines comunicativos" (p. 173).

Lang (2010) es más concreto al decir: "Bilingüe es el individuo que de manera habitual utiliza dos lenguas diferentes" (p. 7).

En este orden de ideas, al enseñar inglés en las aulas, se está procurando el bilingüismo precisamente, ya que como es lógico, en Colombia el idioma natal es el español. A la vez, esto es una gran ventaja, pues el Español es uno de los idiomas más hablados también, por lo que el complemento bilingüita Español – Inglés es una gran mezcla.

Lamentablemente, según un informe de Caracol Radio (2012) "Colombia ocupa el puesto 41 en el mundo de 44 países evaluados en manejo del inglés en niveles avanzados, revela un estudio estadounidenses divulgado por la Universidad Eafit... por debajo de países como El Salvador, Costa Rica y Perú" (parr. 2).

Es preocupante y sirve como alarma del sector educativo. El mundo laboral es muy competitivo, y el manejo de este idioma es un elemento que se está teniendo muy en cuenta hoy en día, y que abre las puertas también para salir con más facilidad a otros lugares del mundo. Por esto, las instituciones educativas deben proveer los medios para que los estudiantes salgan realmente preparados en algo tan relevante.

Otro elemento importante en este contexto es que de hecho, el inglés a nivel gramatical es incluso más fácil que el español. Vaughan, en una entrevista para el Diario Vasco (2013) comenta que: el inglés es más fácil que el español y que a las personas les da miedo hacer el ridículo.

Este es otro de los múltiples inconvenientes. La falta del sentido de la cultura y la educación. La población en general tiende a desconocer la importancia del inglés, y a sentir pena o vergüenza al hablarlo pues al principio se comenten muchos errores. Por eso se necesita concientización, y docentes que respiren dicho idioma y contagien a sus estudiantes de ese espíritu.

En conclusión, la trascendencia del idioma inglés y por ende la necesidad del aprendizaje del mismo es innegable. El uso mayoritario del idioma hace lo hace básico y necesario, por lo que debe tener cada día más trascendencia en las instituciones educativas.

Por otro lado, el aprendizaje del inglés requiere múltiples y variadas estrategias, ya que integra en sí mismo teoría y práctica para su correcto uso y conocimiento de las reglas gramaticales. Por tal razón, las instituciones deben no solo darle la trascendencia, sino innovar y buscar estrategias didácticas que permitan el verdadero aprendizaje de este idioma, sobre todo en forma de proceso, y más aún, reforzando las primeras etapas que se dan precisamente en los niños que tienen las edades que abarca este proyecto.

# Ludoteca – ludoteca bilingüe

La RAE (Real Academia Española) define ludoteca como: "Centro de recreo donde se guardan juegos y juguetes para su uso y su préstamos" Esta definición permite reconocer el enfoque primario de la ludoteca para niños, ya que los juguetes y los juegos son especialmente para ellos, y en el contexto educativo se hace con el énfasis no únicamente de su recreación, sino también de su aprendizaje.

Nunes (1994) establece conceptos definitorios concretos respecto a la ludoteca, él dice: "Es una sala de juego que reúne las más diversas clases de juegos pedagógicos y tiene como objetivo estimular al estudiante a desarrollar las habilidades psicomotoras e intelectuales" (p. 66).

Esta definición abarca un poco más, ya que define los juegos como "pedagógicos" lo cual es muy importante, pues representa que no se juega por jugar y recrearse únicamente, sino que el fin es el aprendizaje y el estímulo del mismo, por medio de un elemento tan común entre los niños como lo es el juego.

Sumado a esto, está el estímulo intelectual, lo cual es un campo muy abierto, en el que cabe y se adecúa perfectamente el aprendizaje de un idioma, que además del aprendizaje como tal, estimula también la lectura y el conocimiento que en el inglés es más amplio y variado.

Según Badia, Mauri y Monereo (2006) "la ludoteca dispone de un fondo lúdico significativo, tiene voluntad de servicio público y utiliza el juguete como una de las principales herramientas de intervención educativa, social y cultural" (p. 509).

Un elemento importante aquí es el de "voluntad de servicio público" que se basa en una intervención social y cultural. Si bien el proyecto se enfatiza en el lanzamiento de la ludoteca bilingüe para el colegio, el desarrollo de la misma debe terminar brindando un servicio social, al punto de terminar siendo auto sostenible, no con esto queriendo decir que dejara de prestar sus servicios al colegio.

Otro concepto importante es que este no es un concepto nuevo, aunque si un poco descuidado y poco trabajado. García y Arranz (2011) señalan que: "En 1934 se creó la primera ludoteca en Los Ángeles California, y en España en 1980. De allí en adelante la evolución ha sido constante" (p. 15).

Como se observa, no es un concepto nuevo, pero si poco utilizado, especialmente en países latinoamericanos, donde pulula la falta de recursos y la educación tradicional.

Otro autor clasifica las ludotecas en diversos tipos:

Ludoteca Hospitalaria: Tiene la finalidad de mejorar la estadía del niño en el hospital para que la internación sea menos traumatizante, proporcionando así mejores condiciones para su recuperación. Este tipo de ludoteca la encontramos en varios hospitales en cuba, Brasil y Argentina.

Ludoteca Circulante: También conocidas como itinerantes. Esta clase de ludoteca bastante común en Europa, Canadá y Australia. Tiene los mismos objetivos que otras ludotecas, la diferencia es que funciona dentro de un vehículo que puede ser un

ómnibus, camión, o un trailer adaptados. La ludoteca itinerante es una buena alternativa para atender a comunidades muy distantes o para atender varios locales en sistemas rotativos. El tiempo en cada local varía dependiendo de los intereses y necesidades de la comunidad.

**Ludoteca Escolar:** Generalmente son implementadas dentro de las propias unidades escolares, Jardines Infantiles, Escuelas primarias, buscan suplir las necesidades de materiales para el desarrollo del aprendizaje, sirven como apoyo pedagógico para los profesores y Psicólogos.

**Ludoteca Terapéutica:** Son aquellas en las cuales se aprovechan las oportunidades ofrecidas por las actividades lúdicas, ayudando a los niños a través del juego a superar dificultades específicas. (Deficiencia mental, visual, física auditiva y dificultades escolares, etc.)

**Ludoteca de Investigación:** Son aquellas instaladas en las universidades, por profesionales en el área de la educación, con el objetivo principal de realizar investigaciones y formación de recursos humanos.

**Ludotecas comunitarias:** responde a dos aspectos:

Al desarrollo de la cultura: en la medida en que ofrece un espacio para la socialización, el aprendizaje e intercambio cultural, incluye la idiosincrasia, el folklore, el rescate de las costumbres y tradiciones populares.

Al cambio social: en la medida en que el juego sirve como medio de transformación en las comunidades que presentan problemáticas sociales muy marcadas, principalmente la

población infantil y los ancianos, que se encuentran muy desprotegidos en la mayoría de los países de América latina (Cuhna, 1994, p. 9)

Esto permite reconocer la amplitud del concepto lúdico, que puede aplicarse en diversos ámbitos, aunque está claro que su significado y aplicación original se da en el contexto educativo. En el proyecto, se usará el tipo "escolar" y con su enfoque bilingüe, los directores y docentes que la usarán tienen como responsabilidad darle la identidad necesaria para que no quede duda que su servicio es completamente fiel a estímulo y aprendizaje del idioma inglés, usando elementos de la lengua materna, el Español; que permitan un desarrollo dual de ambos idiomas.

En conclusión el concepto de ludoteca es amplio y antiguo y consiste en determinar centro especial que busca estimular y lograr aprendizajes a través de juegos didácticos y pedagógicos.

En este proyecto este concepto se aplica desde el tipo de ludoteca escolar, con énfasis particular en el aprendizaje del idioma inglés, y claro está, con el uso todos los recursos y materiales posibles, a la vez que juegos y actividades didácticas y lúdicas que permitan la motivación el deseo y el verdadero aprendizaje de idioma.

Otro elemento supremamente importante en este contexto es que al manejarse el concepto de bilingüismo, no se puede descuidar y de hecho antes debe echarse mano del idioma materno, es decir el Español, dado que a nivel gramatical los niños de esas edades aún están construyendo conocimientos profundos, por lo que según la medida de lo posible, se trabajara de modo paralelo y bilateral, aunque claro está, el énfasis prioritario será el idioma inglés, por ser el nuevo y añadido, ante el Español que es el idioma materno.

23

#### **Marco Institucional**

El Instituto Adventista del Carare ubicado en el municipio de Cimitarra es dirigido actualmente por el Licenciado Alexander Sánchez Sánchez, quién tiene el cargo de rector y el Administrador Gamaliel Hernández quien tiene el cargo de tesorero.

La Institución ofrece educación en los niveles de preescolar (pre jardín, jardín y transición) básica primaria y secundaria y media, ésta última en la modalidad académica.

En la Calle 10 # 3-20 Barrio Centro, se encuentran la sede principal y los grados de tercero primaria a undécimo.

En la calle 4 # 8-28 Barrio Centro, se encuentra la sede de preescolar y los grados de primero y segundo de primaria. NIT: 890212175-1

#### Misión.

El Instituto Adventista del Carare, con la firme convicción de inminente regreso de Jesucristo a la tierra, tiene como misión: Preparar estudiantes desde el nivel de preescolar, básica primaria, básica secundaria y media académica, para alcanzar la excelencia en el cumplimiento del servicio a Dios y a la sociedad, mediante el disfrute de una relación directa con su Creador y el desarrollo armonioso de los aspectos: físico, intelectual, moral y social para la vida presente y la que se ha de vivir en la inmediata eternidad.

### Visión.

Ser la mejor Institución Educativa de la ciudad en formación cristiana, respondiendo a los retos de una sociedad en constante cambio, donde el liderazgo y los valores cristianos Adventistas del Séptimo Día, sean los pilares fundamentales del proceso educativo.

## Principios.

**Amor**: El amor proviene de Dios. Es la esencia de su naturaleza y el fundamento de su gobierno. Es el principio que nos acerca a él, edifica nuestro carácter y genera experiencias que conducen a la comunidad educativa a una vocación de servicio en esta vida y en la eternidad.

24

**Vida:** Acción de Dios. Mana de él como fuente constante y está en todos los seres del universo encargados de transformar y edificar los bienes y recursos necesarios para nuestras generaciones, por lo tanto al ser un don divino debe ser perpetuado y preservado.

**Libertad:** Es la más sublime responsabilidad ejercida por el hombre y la mujer en su interacción con Dios y su medio, implica el conocimiento y respeto por los derechos, deberes y decisiones personales y sociales, en aras de construir una convivencia armoniosa.

#### Valores.

**Honradez:** Gema espiritual que se evidencia en la manera de obrar al respetar y administrar con transparencia el derecho del bien ajeno.

**Respeto:** Virtud que consiste en el reconocimiento de la igualdad de las personas y sus derechos.

**Responsabilidad:** Capacidad que se manifiesta en la eficiencia y prontitud al cumplimiento de los deberes

**Orden:** Facultad que se basa en la disposición lógica de pensamientos, sucesos y cosas, produce delicia, armonía y estética.

**Tolerancia:** Disposición de soportar las diversas perspectivas humanas en cuanto a la manera de ser, pensar y obrar.

**Servicio:** Declarado como la Ley de la vida, impreso en cada objeto de la naturaleza. Ministerio de dar sin esperar nada a cambio, pero que su recompensa es centuplicada en bondades.

**Solidaridad:** Es más que nada, un acto social, una acción que le permite al ser humano mantener y mantenerse en su naturaleza de ser social. Sentimiento de unidad basado en metas o intereses comunes.

## Marco Legal

Los fundamentos legales consultados en este trabajo de investigación son: la constitución política de Colombia, la ley general de educación 115 de 1994, decreto 5012 de 2009.

En primer lugar, la Ley 115 de 1994 establece como objetivo el estudio de una segunda lengua, desconociendo la necesidad de nuestros estudiantes de aprender inglés, como una herramienta indispensable para poder desarrollarse académica y profesionalmente. El Artículo 21. Nos hable sobre los OBJETIVOS ESPECIFICOS DE LA EDUCACION BASICA EN EL CICLO DE PRIMARIA. Los cinco (5) primeros grados de la educación básica que constituyen el ciclo de primaria, tendrán como objetivos específicos los siguientes:

- m) La adquisición de elementos de conversación y de lectura al menos en una lengua extranjera. Por otro lado Adiciónese al artículo 16 de la Ley 115 de 1994 el siguiente literal.
- k) La capacidad para reconocer el idioma inglés como la lengua extranjera predominante en la actualidad. De igual modo, Adiciónese al artículo 20 de la Ley 115 de 1994 el siguiente literal:
- g) Desarrollar destrezas orales y escritas que permitan comunicarse en el idioma inglés como lengua extranjera.

A sí mismo el decreto 5012 de 2009 en el Articulo 14 nos habla sobre crear las condiciones para desarrollar, competencias comunicativas en inglés en los niveles de educación preescolar, básica, y media; de acuerdo con el programa nacional de Bilingüismo, elevando los estándares de la enseñanza de inglés y de la manera que los estudiantes desarrollen competencias en esta lengua, estableciendo estándares internacionales para cada uno de los niveles.

Según otro autor:

Los Estándares de Competencia en Lengua Extranjera: Inglés, al igual que los estándares para otras áreas, constituyen criterios claros y públicos que permiten establecer cuáles son los niveles básicos de calidad a los que tienen derecho los niños y las niñas de todas las regiones de Colombia.

Con ellos, estamos diciéndole a la comunidad educativa y a los padres de familia, qué es lo que los niños y niñas deben aprender al final de cada grupo de niveles y que deben ser capaces de hacer con eso que aprendieron, para que puedan desenvolverse de manera efectiva en el mundo estudiantil y laboral (Mineducación, 2008, párr. 5).

Del mismo modo La Ley 115 determina, a partir del artículo 67 de la Constitución, como uno de los fines de la educación "El estudio y la comprensión crítica de la cultura nacional y de la diversidad étnica y cultural del país, como fundamento de la unidad nacional y de su identidad". Así el Ministerio de Educación Nacional, resalta la necesidad de promover la adquisición de por lo menos una lengua extranjera desde el ciclo de primaria.

Cuando los estudiantes empiezan el aprendizaje de una lengua extranjera en los primeros años de la educación formal, poseen ya alguna competencia comunicativa en su lengua materna. De lo que se trata, por tanto, en un currículo de idiomas extranjeros, es de promover esta competencia para comunicarse en otras lenguas, dentro de sus propias limitaciones, tal como ya lo saben hacer en su lengua materna. El propósito fundamental es lograr que adquieran y desarrollen su competencia en ese código de tal manera que utilicen el idioma extranjero para relacionar saberes, para comprender e interpretar la realidad circundante y para compartir ideas, sentimientos y opiniones en situaciones de comunicación en las que rigen unas pautas de comportamiento lingüístico y social propias de las culturas donde se habla el idioma extranjero.

El Artículo 16 de la ley 115, sección II determina objetivos específicos acerca de la educación en preescolar, algunos de ellos son:

c) El desarrollo de la creatividad, las habilidades y destrezas propias de la edad, como también de su capacidad de aprendizaje.

- d) La ubicación espacio-temporal y el ejercicio de la memoria.
- e) El desarrollo de la capacidad para adquirir formas de expresión, relación y comunicación y para establecer relaciones de reciprocidad y participación, de acuerdo con normas de respeto, solidaridad y convivencia.
  - f) La participación en actividades lúdicas con otros niños y adultos;
  - g) El estímulo a la curiosidad para observar y explorar el medio natural, familiar y social.

El programa Nacional de Bilingüismo - Ministerio de Educación Nacional. Bunny Bonita tiene como objetivo familiarizar a los docentes con los estándares básicos de competencias en la lengua extranjera: Ingles (fundamentos y organización). Ofrecen diferentes capacitaciones y talleres que permite que los docentes se evalúen en su nivel de inglés y que puedan llevar al aula de clase diferentes metodologías, estrategias y actividades.

Consideramos que este programa, Bunny Bonita, es una herramienta fundamental para el desarrollo de nuestra Ludoteca Bilingüe.

### Capítulo Tres - Marco Metodológico

### Enfoque de la investigación

Este proyecto tiene como objetivo crear una ludoteca bilingüe en el Instituto Adventista del Carare, siendo esta ludoteca una herramienta, un apoyo lúdico para fortalecer el área de inglés en los niños de 5 a 7 años.

Hernández, Fernández y Baptista (2010) declaran que "el enfoque cuantitativo usa la recolección de datos para probar hipótesis, con base a la medición numérica y el análisis estadístico, para establecer patrones de comportamiento y probar teorías" (p. 4).

En el enfoque cuantitativo cada etapa preside la siguiente y no se puede brincar o eludir pasos, el orden es estricto, aunque sí permite replantear algunos aspectos cuando esos cambios intervienen en la mejora del proceso.

### Enfoque cualitativo.

Utiliza la recolección de datos, sin medición numérica para descubrir preguntas de investigación en el proceso de interpretación.

Los estudios cualitativos pueden desarrollar preguntas e hipótesis antes, durante y después de la recolección de datos. Las maneras indagatorias se mueven en ambos sentidos; entre los hechos y su interpretación generando un proceso circular, que puede variar dependiendo de cada estudio.

Hernández, Fernández y Baptista afirma que: "la meta de la investigación mixta no es remplazar a la investigación cuantitativa ni a la investigación cualitativa, sino utilizar las

fortalezas de ambos tipos de indagación combinándolas y tratando de minimizar sus debilidades potenciales" (p. 752).

Los métodos mixtos representan un conjunto de procesos sistemáticos, empíricos y críticos de investigación e implican la recolección y el análisis de datos cuantitativos y cualitativos, así como su integración y discusión conjunta, para realizar inferencias producto de toda la información recabada (meta inferencias) y lograr un mayor entendimiento del fenómeno bajo estudio.

Gracias a estos conceptos se determina que esta propuesta de investigación maneja el enfoque mixto con supremacía del enfoque cualitativo, ya que como lo menciona el texto se ha tratado de unir los dos enfoques y resaltar las fortalezas para así minimizar las debilidades de lo que se plantea.

### Diseño de la investigación

Esta investigación es de tipo de investigación acción, la cual, según otros investigadores: Se denomina de forma variada como un término, proceso, investigación, enfoque, proceso espiral flexible y cíclico. Hace hincapié en la resolución de problemas prácticos. La llevan a cabo personas, profesionales y educadores. Implica la investigación, la reflexión crítica y sistemática y la acción. Su objetivo es mejorar la práctica educativa. La acción se emprende para comprender, evaluar y cambiar (Blaxter, Hugues y Tight, 2008, p. 82).

Dado lo anterior, la investigación se enmarca dentro de una investigación acción, pues busca hacer transformaciones y mejoras a la situación que vive el niño en el aula de clase ofreciéndole una herramienta didáctica para que el aprendizaje del inglés sea mucho más sencillo.

Las ventajas que conlleva la aplicación de este diseño de investigación a dicha propuesta es que permitirá la interacción y participación de la población beneficiada con este proyecto, teniendo en cuenta que se está aplicando a una zona que carece de este tipo de servicio para la infancia. También es un elemento de apoyo tanto para la institución como para los hogares.

Es un servicio cuyo énfasis es bilingüe; aspecto muy importante para el desarrollo de los niños en lo cognitivo y cultural, al igual que para su futuro en el aspecto profesional.

Para llevar a cabo este proyecto se tendrá en cuenta los siguientes pasos:

Problematización, diagnóstico, recolección de información, propuesta de cambio, aplicación de la propuesta y evaluación.

Las actividades señaladas dentro del procedimiento de la propuesta son: buscar la autorización de los administradores del Instituto Adventista del Carare, determinar de dónde viene la financiación, realizar un documento con el programa que implementará la ludoteca.

La ventaja que presenta este diseño es que le da la misma importancia a los datos cualitativos que a los cuantitativos. Durante todo el proceso de investigación se trabaja alternando ambas informaciones para presentar una sola interpretación de los datos.

Con estos conceptos sobre el diseño de investigación se puede ejecutar un trabajo completo que permita no sólo hacer un trabajo de investigación que cumpla con el objetivo de conocer e indagar sobre el tema tratado, sino que ofrece la posibilidad de realizar una actividad que lleve al

mejoramiento de las debilidades encontradas durante el proceso de recolección de datos y su interpretación para finalmente concluir con propuestas que avalen la investigación.

# Etapas de inmersión

El proyecto de la ludoteca bilingüe se realizará en diferentes fases, las cuales se llevaran a cabo después de una primera inmersión para la elaboración del estudio y análisis de los documentos.

Para tener una idea global del proyecto, se propone una etapa de inmersión inicial, que empieza a partir del capítulo dos y se fortalece con las apreciaciones de los implicados en una futura ludoteca. La primera inmersión para la elaboración de la propuesta tiene que ver con la recolección de las opiniones de los diferentes agentes implicados para el desarrollo del proyecto y el análisis de las mismas. En este lapso, el proyecto se desarrolló de la siguiente forma en el Instituto Adventista del Carare.

- Etapa 1: Se hizo la entrevista al rector.
- Etapa 2: Se realizó las encuestas a los docentes.
- Etapa 3: Se ejecutó las encuestas a los padres de familia.
- Etapa 4: Se recolectó la información de dichas entrevistas y encuestas.

Con lo anterior se espera tener una visión más profunda del contexto inmediato para el desarrollo de la propuesta presente.

### Fases de investigación

La presente propuesta se desarrollará por fases basándonos en la propuesta de Hernández et al. (2010).

Recolectadas las opiniones de los agentes, implicados se procede a las fases del desarrollo del proyecto que se realizaran de la siguiente manera.

Fase 1. Recolección de información. Para esta investigación, la información se recolectará mediante fichas de análisis (ver anexo7), se buscará información en artículos, libros, revistas y demás documentos académicos que den cuenta de la implementación de una ludoteca, recursos, utilidades y uso.

- Fase 2. La información recolectada se analizará por medio de una matriz de información.
- Fase 3. Se publicaran los resultados a través del capítulo cuatro del presente documento el trabajo de investigación y el manual de operaciones de la ludoteca bilingüe.

### Población

El universo está conformado por toda la población o conjunto de unidades que se quieren estudiar y que podrían ser observadas individualmente en el estudio (Bravo, 1998, p. 179).

Para Hernández, Fernández y Baptista (2010), "una población es el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones" (p. 174). Es la totalidad del fenómeno a estudiar, donde las entidades de la población poseen una característica común la cual se estudia y da origen a los datos de la investigación. La población en este caso son 70 estudiantes de los grados transición, primero y segundo de 5 a 7 años del Instituto Adventista del Carare.

#### Muestra.

Para Ander – Egg (citado por Tamayo). "La muestra es el conjunto de operaciones que se realizan para estudiar la distribución de determinados caracteres en la totalidad de una población

universo o colectivo partiendo de la observación de una fracción de la población considerada" (p. 178).

No hay que olvidar que según Hernández, citado por Balestrini (2001) "La muestra es, en esencia, un subgrupo de la población. Es un subconjunto de elementos que pertenecen a ese conjunto definido en sus características al que se le llama población (Pág. 141).

Considerando este concepto la muestra son 15 estudiantes que oscilan entre los 5 y 7 años de edad, los que harían la participación en la recolección de datos.

#### Recolección de la información.

Las fichas de análisis fueron usadas para recolectar información de libros, revistas y demás documentos académicos que brinden información sobre lo que es una ludoteca bilingüe, y también sobre el diseño adecuado de encuesta, que permita obtener una información fiable, los cuales, sirvieron de referencias para crear una base de datos que amplió la perspectiva de los investigadores con respecto al tema e incorporó conocimientos previos relativos al mismo que fueron ordenados para que resulten útiles a esta investigación.

La ficha de análisis incluye información como: AUTOR, TÍTULO DEL TEXTO y AÑO DE EDICIÓN para fijar las referencias; también se anotan las CITAS que sirvan a la investigación; y finalmente se escribirá la INTERPRETACIÓN de las citas para tener claro, a la hora de citar, cuál era la intención inicial con la que se consultó el documento.

Para los estudiantes de los grados transición, primero y segundo entre las edades de 5 a 7 años se recolectará la información por medio de un diario de campo (solo podrá hacerse cuando la

ludoteca esté en funcionamiento), también se realizarán entrevistas y encuestas para el rector y docentes del Instituto Adventista del Carare

Luego de elaborar cuidadosamente las encuestas y entrevistas, se solicitó el permiso en el Instituto Adventista del Carare para aplicar la encuesta a los docentes, lo cual se realizó al finalizar una de las reuniones administrativas realizadas los martes. Los docentes, junto con el rector de la institución, contestaron la encuesta durante un periodo de 20 minutos y la entregaron.

# Prueba diagnóstica.

Inicialmente, fue considerada la posibilidad de aplicar la prueba a los mismos docentes del Instituto Adventista del Carare, sin embargo, los investigadores consideraron pertinente aplicarla a los estudiantes de undécimo grado de la misma institución educativa, ya que aplicar la encuesta dos veces a los mismos docentes sería para ellos tedioso.

El desarrollo de la prueba diagnóstica tuvo lugar en la ciudad de Cimitarra, en el Instituto Adventista del Carare. Se abordó a los estudiantes de undécimo grado.

Los pasos fueron los siguientes:

- 1. Se procedió a realizar la prueba en el aula de clases durante el ejercicio.
- 2. Saludo y presentación.
- 3. Explicación de los motivos de la encuesta y su propósito general.
- 4. Explicación de la forma de respuesta del instrumento y datos demográficos.
- 5. Tiempo prudencial de espera.
- 6. Recolección de las encuestas.
- 7. Agradecimientos y despedida.

8. Verificación de las encuestas, que todos los ítems hayan sido contestados.

Hernández st al. (2006) define así las "Muestras no probabilísticas: la elección de los elementos no dependa de la probabilidad, sino de causas relacionadas con las características del investigador o del que hace la muestra. *No permite establecer probabilidades iguales, hay un sesgo*" (p. 176). Partiendo de lo dicho, la muestra de este proyecto es muestra no probabilística Para lo anterior, se diseña un conjunto de pruebas.

# Categorías

# Aprendizaje significativo.

El aprendizaje significativo es sumamente trascendental, y más aun dentro del contexto institucional donde el fin más alto es lograr un verdadero aprendizaje por parte de los estudiantes, y no un simple traspaso de datos que serán olvidados con facilidad y prontitud.

En este contexto Ahumada (2002) señala que "el docente debe crear las condiciones de aprendizaje para que los alumnos de manera grupal o individual, puedan ensayar el procedimiento y llegar a dominarlo (p. 82).

El docente entonces es quien debe liderar el aprendizaje significativo, y crear la ambientación y las condiciones necesarias para que los alumnos logren realmente experimentar la actividad que realizan hasta su total domino.

Por su parte Veglia (sf) menciona la necesidad de "una transformación radical de la escuela y el aprendizaje como tarea del docente" (p. 13).

Y de hecho así es ya que se requiere una transformación real, el logro de actividades realmente trascendentales en el aula, que sean vívidas para los estudiantes y que logren tener un significado, pasando más allá de lo meramente superficial y que será olvidado con facilidad.

Ortiz (2009) por su parte señala que: "No es posible concebir el proceso de enseñanza - aprendizaje sin que se estimule la creatividad de los estudiantes, la participación activa en el proceso de apropiación de los conocimientos" (p. 5).

Entonces el aprendizaje significativo se basa en desarrollar la creatividad y la producción de los estudiantes y no la mera reproducción de lo ya escrito y previamente producido. Por otro lado debe estar la participación activa por parte de los estudiantes, donde formules preguntas y conceptos, y sean incluidos en el desarrollo de la clase y la temática.

Los autores señalan que dentro del proceso de aprendizaje significativo la evaluación es un elemento vital, por lo tanto es necesario aplicarlo del modo correcto. Hernández (sf) Señala que: "El evaluador debe orientar de modo que cada niño y niña encuentre caminos alternativos para aprender" (p. 2).

El concepto introducido es vital, ya que la evaluación permite que el estudiante analice su nivel, comprenda en que debe mejorar y de modo personal se proyecte a mejorar. No se trata solo de medir el conocimiento para pasar una nota, sino también para lograr un aprendizaje significativo.

Y para cerrar no puede faltar la teoría de Ausubel quien básicamente propuso este tipo de aprendizaje y la define como "Un proceso por medio del cual se relaciona nueva información con algún aspecto ya existente en la estructura cognitiva de un individuo. Y que sea relevante para el material que se intenta aprender. El aprendizaje debe necesariamente tener significado para el

estudiante si queremos que represente más que frases o palabras aprendidas de memoria. (Martínez, p. 92)

La teoría que plantea Ausubel es importantísima y debe ser tenida en cuenta. Para el estudiante debe ser significativo el nuevo conocimiento que está recibiendo y para que este lo sea, debe estar relacionado con conocimientos ya previos y también significativos, que puedan ser aprendidos e integrados como conceptos no como simples frases memorizadas.

# Tipos de aprendizaje significativo.

Es importante recalcar que el aprendizaje significativo no es la "simple conexión" de la información nueva con la ya existente en la estructura cognoscitiva del que aprende, por el contrario, sólo el aprendizaje mecánico es la "simple conexión", arbitraria y no sustantiva; el aprendizaje significativo involucra la modificación y evolución de la nueva información, así como la estructura cognoscitiva envuelta en el aprendizaje. Ausubel distingue tres tipos de aprendizaje significativo: de representaciones, de conceptos y de proposiciones.

Teniendo en cuenta el proyecto que se va a llevar a cabo "Ludoteca Bilingüe" el tipo de aprendizaje significativo que se quiere resaltar es el de aprendizaje significativo de representaciones. A continuación se presenta se definición:

### Aprendizaje de representaciones

Es el aprendizaje más elemental del cual dependen los demás tipos de aprendizaje. Consiste en la atribución de significados a determinados símbolos, al respecto Ausubel dice: "Ocurre cuando

se igualan en significado símbolos arbitrarios con sus referentes (objetos, eventos, conceptos) y significan para el alumno cualquier significado al que sus referentes aludan" (Ausubel, 1983: 46).

Este tipo de aprendizaje se presenta generalmente en los niños, por ejemplo, el aprendizaje de la palabra "pelota", ocurre cuando el significado de esa palabra pasa a representar, o se convierte en equivalente para la pelota que el niño está percibiendo en ese momento, por consiguiente, significan la misma cosa para él; no se trata de una simple asociación entre el símbolo y el objeto sino que el niño los relaciona de manera relativamente sustantiva y no arbitraria, como una equivalencia representacional con los contenidos relevantes existentes en su estructura cognitiva.

#### Desarrollo institucional.

De acuerdo con distintos teóricos, el desarrollo institucional puede definirse como el cambio planificado, sistemático, coordinado y asumido por la institución, en la búsqueda del incremento en los niveles de calidad, equidad y pertinencia de los servicios ofrecidos. Esto mediante la modificación de sus procesos sustantivos y su organización institucional.

En el desarrollo institucional se reconoce una serie de características:

Ha de ser intencional, planificado y sistemático. El desarrollo de las instituciones educativas no es un cambio espontáneo, es un proceso continuo de largo plazo que debe ser cuidadosamente planificado, organizado y evaluado.

Considera los diferentes niveles que conforman la acción educativa. No obstante que las instituciones son el centro del cambio, es necesario tener en cuenta el contexto en que éstas se desarrollan, así como prestar atención a sus integrantes.

Se basa en las condiciones internas de la institución, entre las que se encuentran el proceso de enseñanza-aprendizaje, la cultura organizacional, la distribución y el uso de recursos, la distribución de responsabilidades, la planeación y la evaluación, entre otros aspectos.

Ha de estar implicada y comprometida toda la comunidad, es decir, la dirección de la institución, los profesores y los alumnos y las familias; además de la comunidad en general fomenta el desarrollo profesional de los docentes.

Sin una modificación de las actitudes, los comportamientos y la práctica del profesorado, ningún cambio es posible.

Busca conformar una organización de aprendizaje, una institución escolar que supere el mero desarrollo personal para procurar su crecimiento como entidad global.

La institución educativa es el centro del cambio. Ello implica una doble perspectiva: por una parte, las reformas externas deben ajustarse a las características propias de cada institución educativa, pero también los cambios deben superar la visión exclusiva de la institución como protagonista del cambio. Así, en términos generales, la institución educativa es la que debe orientar su propio proceso de cambio.

Para atender la anterior categoría, se han diseñado las siguientes preguntas que serán incluidas en encuesta para estudiantes y entrevista para rector. Mirar anexo (1 y 2)

### Definición y Operacionalización de Variables

A continuación se presentan las tablas de operacionalización para cada variable, donde cada una de ellas es definida de manera conceptual, instrumental y operacional.

Tabla 2. Oportunidades para el desarrollo creativo para aprender inglés

0	Oportunidades para el desarrollo creativo para aprender inglés				
Variable	ariable Definición Definición instrumental		Definición operacional		
Oportunidades	Oportunidades	Se considera los siguientes	Se realiza el siguiente		
para el	que ofrece el	ítems:	procedimiento:		
desarrollo	funcionamiento				
creativo para	de una	¿Cree usted que la Ludoteca	Sumar los valores de las		
aprender	ludoteca	Bilingüe brinda oportunidades	respuestas de cada		
inglés	bilingüe al	para el desarrollo creativo de los	encuestado otorgadas a		
	momento de	niños en el aprendizaje del	cada una de las		
	aprender	inglés?	preguntas.		
	inglés.				
		1. Muy en desacuerdo			
		2 .Algo en desacuerdo			
		3. Ni de acuerdo, ni en			
		desacuerdo			
		4. Algo de acuerdo			
		5. Muy de acuerdo			

Tabla 3. Ludoteca Bilingüe como estrategia didáctica motivadora para aprender inglés.

Ludote	ca Bilingüe como	estrategia didáctica motivadora pa	ıra aprender inglés	
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional	
Ludoteca	El uso de la	Se considera los siguientes ítems:	Se realiza el siguiente	
Bilingüe	ludoteca		procedimiento:	
como	bilingüe como	¿Considera usted que la ludoteca		
estrategia	estrategia	Bilingüe es una estrategia didáctica	Sumar los valores de las	
didáctica	didáctica y	con el fin de motivar a los	respuestas de cada	
motivadora	motivadora	estudiantes para que aprendan este	encuestado otorgadas a	
para	para el	idioma de manera práctica y	cada una de las	
aprender	aprendizaje	amena?	preguntas.	
inglés	del inglés.			
		1. Muy en desacuerdo		
		2 . Algo en desacuerdo		
		3. Ni de acuerdo, ni en		
		desacuerdo		
		4. Algo de acuerdo		
		5. Muy de acuerdo		

Tabla 4. La ludoteca como espacio libre para aprender inglés basado en habilidades y necesidades.

La ludoteca	La ludoteca como espacio libre para aprender inglés basado en habilidades y necesidades				
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional		
La ludoteca	La ludoteca	Se considera los siguientes ítems:	Se realiza el siguiente		
como	bilingüe		procedimiento:		
espacio libre	permite a los	La ludoteca Bilingüe es un espacio	_		
para	estudiantes	en donde los estudiantes son libres	Sumar los valores de las		
aprender	desarrollar	para aprender inglés de acuerdo a	respuestas de cada		
inglés	sus propias	sus habilidades y necesidades.	encuestado otorgadas a		
basado en	habilidades	·	cada una de las		
habilidades	para	1. Muy en desacuerdo	preguntas.		
y	aprender	2 . Algo en desacuerdo			
necesidades.	inglés y	3. Ni de acuerdo, ni en			
	conforme a	desacuerdo			
	sus	4. Algo de acuerdo			
	necesidades	5. Muy de acuerdo			

Tabla 5. La ludoteca Bilingüe mejora la actitud positiva para aprender inglés

La	a ludoteca Biling	üe mejora la actitud positiva para ap	orender inglés	
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional	
La ludoteca	El entorno de	Se considera los siguientes ítems:	Se realiza el siguiente	
Bilingüe	la ludoteca		procedimiento:	
mejora la	bilingüe	¿Tener la ludoteca Bilingüe en la		
actitud	permite que	Institución permite que los	Sumar los valores de las	
positiva	los	estudiantes tengan una actitud	respuestas de cada	
para	estudiantes	positiva a la hora de aprender	encuestado otorgadas a	
aprender	mejoren su	inglés?	cada una de las	
inglés	actitud para		preguntas.	
	aprender	1. Muy en desacuerdo		
	inglés.	2 . Algo en desacuerdo		
		3. Ni de acuerdo, ni en		
		desacuerdo		
		4. Algo de acuerdo		
		5. Muy de acuerdo		

Tabla 6. La ludoteca Bilingüe como fortaleza para el aprendizaje del inglés.

I	La ludoteca Bilingüe como fortaleza para el aprendizaje del inglés				
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional		
La ludoteca	El	Se considera los siguientes ítems:	Se realiza el siguiente		
Bilingüe	aprendizaje		procedimiento:		
como	del inglés se	¿Crees que la ludoteca Bilingüe es			
fortaleza	fortalece a	una fortaleza para la institución?	Sumar los valores de las		
para el	través de la		respuestas de cada		
aprendizaje	ludoteca	1. Muy en desacuerdo	encuestado otorgadas a		
del inglés.	bilingüe.	2 . Algo en desacuerdo	cada una de las		
		3. Ni de acuerdo, ni en	preguntas.		
		desacuerdo			
		4. Algo de acuerdo			
		5. Muy de acuerdo			

Tabla 7. Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés

Funciona	Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés					
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional			
Funcionamiento	El	Se considera los siguientes	Se realiza el siguiente			
en jornada	funcionamiento	ítems:	procedimiento:			
contraria y	de la ludoteca		_			
como refuerzo	debería	¿Está de acuerdo que la ludoteca	Sumar los valores de			
para aprender	realizarse en	funcione en la jornada contraria	las respuestas de cada			
inglés	jornada	y sirva como refuerzo en el	encuestado otorgadas a			
	contraria y	aprendizaje del inglés?	cada una de las			
	como		preguntas.			
	herramienta	1. Muy en desacuerdo				
	para reforzar	2 . Algo en desacuerdo				
	el aprendizaje	3. Ni de acuerdo, ni en				
	del inglés.	desacuerdo				
		4. Algo de acuerdo				
		5. Muy de acuerdo				

Tabla 8. La ludoteca como aula auxiliar para clases de inglés

	La ludoteca como aula auxiliar para clases de inglés				
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional		
La ludoteca	Usar la	Se considera los siguientes ítems:	Se realiza el siguiente		
como aula	ludoteca como		procedimiento:		
auxiliar	extensión del	¿Está de acuerdo que la ludoteca se			
para clases	programa	utilice para algunas clases de inglés	Sumar los valores de las		
de inglés	escolar para	y también preste un servicio en la	respuestas de cada		
	la enseñanza	jornada contraria como refuerzo?	encuestado otorgadas a		
	del inglés		cada una de las		
		1. Muy en desacuerdo	preguntas.		
		2 . Algo en desacuerdo			
		3. Ni de acuerdo, ni en			
		desacuerdo			
		4. Algo de acuerdo			
		5. Muy de acuerdo			

Tabla 9. Uso de la ludoteca para el mejoramiento del desempeño estudiantil del inglés.

Uso de l	Uso de la ludoteca para el mejoramiento del desempeño estudiantil del inglés					
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional			
Uso de la	La ejecución	Se considera los siguientes	Se realiza el siguiente			
ludoteca para	de la ludoteca	ítems:	procedimiento:			
el						
mejoramiento		Con la ludoteca Bilingüe ¿crees	Sumar los valores de las			
del		que el desempeño de los	respuestas de cada			
desempeño		estudiantes en el área de inglés	encuestado otorgadas a			
estudiantil del		mejoraría?	cada una de las			
inglés			preguntas.			
		1. Muy en desacuerdo				
		2 . Algo en desacuerdo				
		3. Ni de acuerdo, ni en				
		desacuerdo				
		4. Algo de acuerdo				
		5. Muy de acuerdo				

Tabla 10. Asistencia a la ludoteca

	Asistencia a la ludoteca					
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional			
Asistencia a	¿Permitiría el	Se considera los siguientes ítems:	Se realiza el siguiente			
la ludoteca	padre de		procedimiento:			
	familia que su	Su hijo asistiría a una ludoteca				
	hijo asista a	bilingüe para complementar su	Sumar los valores de			
	una ludoteca?	educación formal.	las respuestas de cada			
			encuestado otorgadas a			
		1. Muy de acuerdo	cada una de las			
		2 .Algo de acuerdo	preguntas.			
		3. Ni de acuerdo, ni en				
		desacuerdo				
		4. Algo en desacuerdo				
		5. Muy en desacuerdo				

Tabla 11. Pago excedente en la matrícula

	Pago excedente en la matrícula					
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional			
Pago	¿Permitiría el	Se considera los siguientes ítems:	Se realiza el siguiente			
excedente en	cobro de un		procedimiento:			
la matrícula	pequeño	¿Estaría dispuesto a pagar algún				
	excedente en	excedente en el cobro de la	Sumar los valores de			
	la matrícula	matrícula de su hijo para el	las respuestas de cada			
	para el	sostenimiento de la ludoteca	encuestado otorgadas a			
	sostenimiento	bilingüe?	cada una de las			
	de la		preguntas.			
	ludoteca?	1. Muy de acuerdo				
		2 .Algo de acuerdo				
		3. Ni de acuerdo, ni en				
		desacuerdo				
		4. Algo en desacuerdo				
		5. Muy en desacuerdo				

Tabla 12. Pago excedente en la mensualidad

	Pago excedente en la mensualidad				
Variable	Definición	Definición instrumental	Definición operacional		
Pago	¿Permitiría el	Se considera los siguientes ítems:	Se realiza el siguiente		
excedente en	cobro de un		procedimiento:		
la	pequeño	¿Estaría dispuesto a pagar algún			
mensualidad	excedente en	excedente en el cobro de la	Sumar los valores de		
	la	mensualidad de su hijo para el	las respuestas de cada		
	mensualidad	sostenimiento de la ludoteca	encuestado otorgadas a		
	para el	bilingüe?	cada una de las		
	sostenimiento		preguntas.		
	de la	1. Muy de acuerdo			
	ludoteca?	2 .Algo de acuerdo			
		3. Ni de acuerdo, ni en			
		desacuerdo			
		4. Algo en desacuerdo			
		5. Muy en desacuerdo			

# Análisis de pertinencia y claridad

Para el mejor funcionamiento del instrumento de medición y la optimización del desarrollo de la investigación, se presenta a continuación el análisis de prueba de expertos a la que fue sometido dicho instrumento. Esta prueba se llevó a cabo por parte del Magister Gelver Pérez, Jefe de proyectos de la Corporación Universitaria Adventista; y la especialista Jennifer Vega, docente de investigación de la institución educativa antes mencionada.

El análisis se realiza teniendo en cuenta una estimación cuantitativa de 1 a 5, en la que el experto enuncia la calificación que según su apreciación corresponde a la claridad y pertinencia de cada ítem.

Acto seguido, presentamos la evaluación del Mg. Gelver Pérez:

Estimado docente, estamos interesados en conocer su opinión acerca de los beneficios que puede aportar la ludoteca bilingüe en el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años de los grados transición a segundo del Instituto Adventista del Carare.

LUDOTECA BILINGÜE, UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN NIÑOS DE 5 A 7 AÑOS DEL INSTITUTO ADVENTISTA DEL CARARE.

46

Todas las preguntas son necesarias y deben ser contestadas con sinceridad. Marque con una X en la casilla que representa su respuesta y valoración.

2	<ol> <li>Muy en desacuerdo 2. Algo en desacuerdo 3. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo 4. Algo de acuerdo 5- Muy de acuerdo</li> </ol>							
para el desa inglés?	para el desarrollo creativo de los niños en el aprendizaje del							
Análisis preg	unta 1							
Criterio	1	2	3	4	5			
Pertinencia					X			
Claridad					X			
2 didáctica co	¿Considera usted que la ludoteca Bilingüe es una estrategia 2 didáctica con el fin de motivar a los estudiantes para que aprendan este idioma de manera práctica y amena?							
Análisis preg	unta 2	•						
Criterio	1	2	3	4	5			
Pertinencia					X			
Claridad					X			
	ara aprender ing		nde los estudia a sus habilidad					
Análisis preg	unta 3							
Criterio	1	2	3	4	5			
Pertinencia					X			
Claridad					X			
4 ¿Tener la ludoteca Bilingüe en la Institución permitiría que los estudiantes tengan una actitud positiva a la hora de aprender inglés?								
Análisis preg								
Criterio	1	2	3	4	5			
Pertinencia					X			
Clavidad					V			

5 ¿Crees que la ludoteca Bilingüe es una fortaleza para la institución?								
Análisis pregunta 5								
Criterio	1	2	3	4	5			
Pertinencia					X			
Claridad X								
2000 900000								
6 ¿Está de	acuerdo que la	a ludoteca func	ione en la jorn	nada				
contraria y	sirva como refue	erzo en el apren	dizaje del inglés	3?				
Análisis preg	gunta 6							
Criterio	1	2	3	4	5			
Pertinencia					X			
Claridad					X			
7 clases de inglés y también preste un servicio en la jornada contraria como refuerzo?								
Análisis preg	gunta 7							
Análisis preg <b>Criterio</b>	gunta 7 <b>1</b>	2	3	4	5			
		2	3	4	5 X			
Criterio		2	3	4				
Criterio Pertinencia Claridad  8 Con la l	udoteca Bilingü en el área de ing	e ¿crees que el			X			
Criterio Pertinencia Claridad  8 Con la lestudiantes	udoteca Bilingü en el área de ing	e ¿crees que el			X			
Criterio Pertinencia Claridad  8 Con la le estudiantes  Análisis preg	udoteca Bilingü en el área de ing	e ¿crees que el ¿lés mejoraría?	desempeño de	los	X X			
Criterio Pertinencia Claridad  8 Con la lestudiantes Análisis preg	udoteca Bilingü en el área de ing	e ¿crees que el ¿lés mejoraría?	desempeño de	los	X X			

4 /1		^
Analisis	pregunta	9

Criterio	1	2	3	4	5
Pertinencia					X
Claridad				X	

10	Con la ludoteca Bilingüe ¿crees que el desempeño de los			
	estudiantes en el área de inglés mejoraría?			

### Análisis pregunta 10

Criterio	1	2	3	4	5
Pertinencia					X
Claridad					X

11	Con la ludoteca Bilingüe ¿crees que el desempeño de los			
	estudiantes en el área de inglés mejoraría?			

### Análisis pregunta 11

Criterio	1	2	3	4	5
Pertinencia					X
Claridad					X

Se continúa con la presentación de la evaluación de la Esp. Jennifer Vega:

Estimado docente, estamos interesados en conocer su opinión acerca de los beneficios que puede aportar la ludoteca bilingüe en el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años de los grados transición a segundo del Instituto Adventista del Carare.

Todas las preguntas son necesarias y deben ser contestadas con sinceridad. Marque con una X en la casilla que representa su respuesta y valoración.

1. Muy en desacuerdo 2. Algo en desacuerdo 3. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo 4. Algo de acuerdo 5- Muy de acuerdo

1	¿Cree usted que la Ludoteca Bilingüe brinda oportunidades			
	para el desarrollo creativo de los niños en el aprendizaje del inglés?			
	ingics:			

	Análisis	pregunta 1					
	Criterio	1	2	3	4	5	
	Pertinencia					X	
	Claridad					X	
¿Considera usted que la ludoteca Bilingüe es una estrategia didáctica con el fin de motivar a los estudiantes para que aprendan este idioma de manera práctica y amena?							
		pregunta 2	2	2	4	-	
	Criterio	1	2	3	4	5	
	Pertinencia					X	
	Claridad					X	
	necesidades		glés de acuerdo				
	Criterio	1	2	3	4	5	
	Pertinencia					X	
	1 CHILLICITCH					Λ	
	Claridad					X	
	Claridad ¿Tener la	ntes tengan un	güe en la Institu a actitud posit				
	¿Tener la los estudiar aprender ing	ntes tengan un					
	¿Tener la los estudiar aprender ing	ntes tengan un glés?					
4	¿Tener la los estudiar aprender ing	ntes tengan un glés? pregunta 4	a actitud posit	tiva a la hora	de	X	
4	¿Tener la los estudiar aprender ing Análisis Criterio	ntes tengan un glés? pregunta 4	a actitud posit	tiva a la hora	de	<i>X</i> 5	
4	¿Tener la los estudiar aprender ing Análisis Criterio Pertinencia Claridad	ntes tengan un glés? pregunta 4 1	a actitud posit	tiva a la hora	de   4	<i>X 5 X</i>	
4	¿Tener la los estudiar aprender ing Análisis Criterio Pertinencia Claridad	ntes tengan un glés? pregunta 4 1	a actitud posit	tiva a la hora	de   4	<i>X 5 X</i>	

Criterio

Pertinencia Claridad 1

2

3

4

X

5 X

· ·	6 ¿Está de acuerdo que la ludoteca funcione en la jornada contraria y sirva como refuerzo en el aprendizaje del inglés?								
Anális	ris pregunta 6	•							
Criterio	1	2	3	4	5				
Pertinenci	a				X				
Claridad	Claridad X								
į Está	¿Está de acuerdo que la ludoteca se utilice para algunas								
	inglés y tambiés								
	como refuerzo?	1	3						
	is pregunta 7								
Criterio	1	2	3	4	5				
Pertinenci	a				X				
Claridad					X				
8 Con la ludoteca Bilingüe ¿crees que el desempeño de los estudiantes en el área de inglés mejoraría?									
estudianto	_		desempeño de	los					
estudianto	es en el área de in		desempeño de	los 4	5				
Anális Criterio Pertinenci	es en el área de in	glés mejoraría?			X				
estudianto  Anális  Criterio	es en el área de in	glés mejoraría?							
Anális Criterio Pertinenci Claridad  2. Pregu	es en el área de in sis pregunta 8 1 a	glés mejoraría?  2 a encuesta para	3 los padres.	4	X				
Anális Criterio Pertinenci Claridad  2. Pregu	es en el área de in esis pregunta 8 1 a antas anexas en la sistiría a una ludo	glés mejoraría?  2 a encuesta para	3 los padres.	4	X				
Anális Criterio Pertinenci Claridad  2. Pregu 9 Su hijo as educación	es en el área de in esis pregunta 8 1 a antas anexas en la sistiría a una ludo	glés mejoraría?  2 a encuesta para	3 los padres.	4	X				
Anális Criterio Pertinenci Claridad  2. Pregu 9 Su hijo as educación	es en el área de in esis pregunta 8  1  a la	glés mejoraría?  2 a encuesta para	3 los padres.	4	X				
Anális Criterio Pertinenci Claridad  2. Pregu 9 Su hijo as educación Anális	es en el área de in  sis pregunta 8  1  a   antas anexas en la  sistiría a una ludo a formal.  sis pregunta 9  1	glés mejoraría?  2 a encuesta para teca bilingüe pa	los padres.	r su	X				

Con la ludoteca Bilingüe ¿crees que el desempeño de los estudiantes en el área de inglés mejoraría?						
Análisis pregunta 10						
Criterio	1	2	3	4	5	
Pertinencia					X	
Claridad					X	
	doteca Bilingüe s en el área de ir		desempeño de	los		
Análisis pregunta 11						
Criterio	1	2	3	4	5	
Pertinencia					X	
Claridad					X	

# Presupuesto.

Para la realización del presente proyecto de investigación que tiene como título Ludoteca Bilingüe, una estrategia didáctica para reforzar el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años del Instituto Adventista del Carare, se tiene en cuenta el siguiente presupuesto presentado en la tabla 1.

Tabla 13. Presupuesto del proyecto

Presupuesto del proyecto				
DETALLE	VALOR			
Transporte	300.000			
Fotocopias e	200.000			
impresiones				
Asesor APA	300.000			
Empastado	400.000			
Llamadas e internet	100.000			

Otros	100.000	
TOTAL	1. 500.000	

# Cronograma de actividades.

Para la realización del presente proyecto de investigación se tiene en cuenta los siguientes dos cuadros que especifican el cronograma de actividades del proyecto que se desarrolló con el asesor (ver en la tabla 2), y el cronograma de actividades que se ejecutó con el Instituto Adventista del Carare.

Tabla 14. Cronograma de actividades

Cronograma de actividades				
FECHA	ACTIVIDADES			
Enero del 2014	Propuesta de investigación			
Enero del 2014	Revisión propuesta de investigación			
Febrero del 2014	Planteamiento del proyecto			
Febrero del 2014	Reunión por Skype (Asesoría)			
Febrerodel 2014	Primer entrega parte del proyecto			
Febrerodel 2014	Revisión de la propuesta (Correcciones)			
Febrero del 2014	Segunda entrega del proyecto			
Febrerodel 2014	Reunión por Skype (Asesoría)			
Marzo del 2014	Trabajo sobre el marco teórico			
Marzodel 2014	Reunión por Skype (Asesoría)			

_	2
7	1

Abril del 2014	Correcciones del marco teórico
Abril del 2014	Reunión por Skype (Asesoría)
Abril del 2014	Primera entrega del marco metodológico
Abril del 2014	Reunión por Skype (Asesoría)
Abril del 2014	Segunda entrega marco metodológico
Abril del 2014	Reunión por Skype (Asesoría)
Mayo del 2014	Avance del marco metodológico
Mayo del 2014	Marco metodológico terminado
Mayo del 2014	Reunión por Skype (Asesoría)
Mayo del 2014	Capítulo 5 conclusiones y detalles generales del
	proyecto y entrega
Mayo del 2014	Cartilla completa para revisión.
Mayo del 2014	Entrega corregida del proyecto y propuesta de
	investigación
Julio del 2014	Revisión de la propuesta de investigación
Julio del 2014	Adelantos sobre el planteamiento del proyecto
Julio del 2014	Propuesta de investigación terminada.
Agosto del 2014	Reunión por Skype (Asesoría)
Agosto del 2014	Primera entrega sobre el marco teórico
Agosto del 2014	Avances del marco teórico
Septiembre del 2014	Segunda entrega del marco teórico

Septiembre del 2014	Correcciones sobre el marco teórico
Octubre del 2014	Entrega completa sobre el marco teórico
Octubre del 2014	Avances sobre el marco metodológico
Noviembre del 2014	Capitulo tres sobre el marco metodológico
	terminado y corregido
Noviembre del 2014	Adelanto y trabajo sobre la ludoteca
Enero del 2015	Entrega de los tres primeros capítulos completos.
Febrero del 2015	Adelantos y trabajos sobre la ludoteca como
	propuesta de investigación
Marzo del 2015	Entrega final del capítulo cuatro e informe
	terminado de la ludoteca.
Abril del 2015	Conclusiones y recomendaciones de proyecto.
Abril del 2015	Entrega definitiva del proyecto y propuesta de
	investigación
Mayo del 2015	Ensayo de la presentación y sustentación ante los
	asesores
Mayo del 2015	Presentación y sustentación del proyecto de
	grado

Tabla 15. Cronograma de actividades

Cronograma	de	actividades	

_	$\overline{}$
Э	Э

FECHAS	ACTIVIDADES				
Marzo del 2014	Presentación de la propuesta a los				
	Administradores del Instituto Adventista del Carare.				
Julio del 2014	Entrevista con los Administradores del Instituto				
	Adventista del Carare.				
Agosto del 2014	Cita con los directivos para dar a conocer el				
	proyecto.				
Octubre del 2014	Reuniones con los padres de familia y docentes.				
Noviembre del 2014	Aplicación de las encuestas diagnóstico.				

### Capítulo Cuatro - Análisis de la Información y Propuesta

#### Introducción

El propósito de este capítulo es presentar de manera gráfica el avance que demostraron los niños del Instituto Adventista del Carare en cuánto a la creación de una Ludoteca Bilingüe como una estrategia didáctica para el mejoramiento del aprendizaje del Idioma Inglés.

De igual manera se presentará la propuesta que se entregará al colegio respecto al tema de investigación, un plan para mejorar los puntos negativos y para fortalecer y afianzar aún más los puntos positivos en la Ludoteca.

### Descripción de la población

La población a la que se aplicó la prueba diagnóstica fueron 15 estudiantes entre las edades 5 a 7 años delos grados transición, primero y segundo del Instituto Adventista del Carare.

### Estrategia metodológica

La estrategia metodológica que se plantea para mejorar el nivel de inglés de los grados primero a tercero de las instituciones mencionadas previamente, es la creación de espacios donde se lleven a cabo actividades Lúdico pedagógicas para desarrollar las competencias lingüísticas dadas a conocer por los investigadores de este proyecto.

Estas actividades contienen múltiples escenarios apropiados para las edades y los grados estableciendo espacios de aprendizaje que fomentan la convivencia y compartan experiencias

entre sí, actividades que buscan el fortalecimiento de las competencias. Y al mismo tiempo optimice las deficiencias que cada institución presentó.

Son actividades que estimulan las habilidades mediante la utilización de rincones de aprendizaje: con espacios físicos del aula donde se presentan materiales y recursos representativos del contexto y de los componentes culturales de los estudiantes.

Dentro de esta gran estrategia se debe tener en cuenta el aprendizaje cooperativo, basado en el trabajo en equipo, en el cual cada integrante aporta información y esfuerzo de manera equitativa.

#### Análisis de información

Los siguientes resultados corresponden a la encuesta aplicada a los <u>docentes</u> del Instituto Adventista del Carare en Cimitarra, Santander; cuya población es de 15 docentes y todos participaron de la encuesta.

Tabla 16. Oportunidades para el desarrollo creativo para aprender inglés

Oportunidades para el desarrollo creativo para aprender inglés							
Etiqueta de	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje		
Valor				Válido	Acumulado		
Muy de	1	14	93.33	93.33	93.33		
acuerdo							
Algo de	2	1	6.67	6.67	100.00		
acuerdo							
Total		15	100.0	100.0			

En la tabla se puede observar que el 93.33%, que corresponde a 14 participantes está muy de acuerdo con que la ludoteca ofrece oportunidades para el desarrollo creativo a la hora de aprender inglés; solo el 6.67 % restante está algo de acuerdo con dicha variable.

Tabla 17. Ludoteca como estrategia didáctica motivadora para aprender inglés

Ludoteca como estrategia didáctica motivadora para aprender inglés								
Etiqueta de Valor	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Válido	Porcentaje Acumulado			
Muy de acuerdo	1	10	66.67	66.67	66.6			
Algo de acuerdo	2	5	33.33	33.33	100.0			
Total		15	100.0	100.0				

En la tabla se puede observar que el 66.67%, que corresponde a 10 participantes está muy de acuerdo con que la ludoteca es una buena estrategia didáctica motivadora para aprender inglés; mientras el 33.33 % restante no se aleja mucho de su opinión, ya que están algo de acuerdo con dicho enunciado.

Tabla 18. La ludoteca mejora la actitud positiva para aprender inglés

La ludoteca mejora la actitud positiva para aprender inglés							
Etiqueta de Valor	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje		
				Válido	Acumulado		
Muy de acuerdo	1	10	66.67	66.67	66.67		
Algo de acuerdo	2	3	20.00	20.00	86.67		
Ni de acuerdo ni en	3	1	6.67	6.67	93.33		
desacuerdo							
Algo en desacuerdo	4	1	6.67	6.67	100.00		
Total	15	100.0	100.0				

En la tabla anterior podemos analizar que el 66.67%, que corresponde a 10 participantes está muy de acuerdo con que la ludoteca mejora la actitud positiva para aprender inglés; mientras el 20 %, correspondiente a 3 participantes, están algo de acuerdo con dicho enunciado y tan solo un participante es indiferente y otro está algo en desacuerdo.

Tabla 19. La ludoteca como espacio libre para aprender inglés basado en habilidades y necesidades

La ludoteca como espacio libre para aprender inglés basado en habilidades y necesidades								
Etiqueta de	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje			
Valor				Válido	Acumulado			
Muy de	1	8	53.33	53.33	53.33			
acuerdo								
Algo de	2	7	46.67	46.67	100.00			
acuerdo								
Total		15	100.0	100.0				

En la tabla se puede observar que el 53.33%, que corresponde a 8 participantes, está muy de acuerdo con que la ludoteca es unespacio libre para aprender inglés basado en habilidades y necesidades; mientras el 46.67 %, correspondiente a 7 participantes, expresan estar algo de acuerdo con dicha declaración.

Tabla 20. La ludoteca como fortaleza del inglés

La ludoteca como fortaleza del inglés								
Etiqueta de Valor	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Válido	Porcentaje Acumulado			
Muy de acuerdo	1	12	80.00	80.00	80.00			
Algo de acuerdo	2	3	20.00	20.00	100.00			
Total		15	100.0	100.0				

En la tabla se puede observar que el 80%, que corresponde a 12 participantes, está muy de acuerdo con que la ludoteca es una fortaleza para el aprendizaje del inglés; mientras el 20 % restante, expresan estar algo de acuerdo con dicha afirmación.

Tabla 21. Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés

Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés								
Etiqueta de Valor	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Válido	Porcentaje Acumulado			
Muy de acuerdo	1	10	66.67	66.67	66.67			
Algo de acuerdo	2	4	26.67	26.67	93.33			
Ni de acuerdo ni en desacuerdo	3	1	6.67	6.67	100.00			
Total	15	100.0	100.0					

Como se puede notar en la tabla, el 66.67%, de los encuestados está muy de acuerdo con que el funcionamiento de la ludoteca sea en jornada contraria y funcione también como refuerzo de las clases formales para aprender; el 26 % está algo de acuerdo, y finalmente solo una persoa es indiferente en su opinión al respecto.

Tabla 22. La ludoteca como aula auxiliar para clases de inglés

La ludoteca como aula auxiliar para clases de inglés									
Etiqueta de Valor	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Válido	Porcentaje Acumulado				
Muy de acuerdo	1	11	73.33	73.33		73.33			
Algo de acuerdo	2	4	26.67	26.67		100.00			
Total		15	100.0	100.0					

Como se puede notar en la tabla, el 73.33%, de los encuestados, que corresponde a 11 participantes, está muy de acuerdo con que la ludoteca funcione como aula auxiliar para las clases de inglés; y siendo consecuentes, el 26.67 % está algo de acuerdo.

Tabla 23. Uso de la ludoteca para mejor desempeño estudiantil en inglés

Uso de la ludoteca para mejor desempeño estudiantil en inglés									
Etiqueta de Valor	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Válido	Porcentaje Acumulado				
Muy de acuerdo	1	11	73.33	73.33	73.33				
Algo de acuerdo	2	4	26.67	26.67	100.00				
Total		15	100.0	100.0					

En la tabla se puede observar que el 73.33%, que corresponde a 11 participantes está muy de acuerdo con que la ludoteca fomenta un mejor desempeño estudiantil en el área de inglés; por otro lado, el 26.67% restante están algo de acuerdo con dicho enunciado.

Los siguientes resultados corresponden a la encuesta aplicada a los <u>padres de familia</u> del Instituto Adventista del Carare en Cimitarra, Santander; cuya población es de 15 docentes y todos participaron de la encuesta.

Tabla 24. Asistencia a la ludoteca

Asistencia a la ludoteca									
Etiqueta de Valor Valor		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje				
				Válido	Acumulado				
Muy de acuerdo	1	10	66.67	66.67	66.67				
Algo de acuerdo	2	4	26.67	26.67	93.33				
NI de acuerdo ni en	3	1	6.67	6.67	100.00				
desacuerdo									
Total		15	100.0	100.0					

En la tabla se puede observar que el 66.67%, que corresponde a 10 participantes está muy de acuerdo con que sus hijos asistan a una ludoteca para mejorar su aprendizaje del inglés; por otro

lado, el 26.67% están algo de acuerdo con dicho enunciado y tan solo un participante es indiferente.

Tabla 25. Excedente en cobro de matrícula

Excedente en cobro de matrícula								
Etiqueta de	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje			
Valor				Válido	Acumulado			
Muy de acuerdo	1	6	40.00	40.00	40.00			
Algo de acuerdo	2	8	53.33	53.33	93.33			
Algo en	4	1	6.67	6.67	100.00			
desacuerdo								
Total		15	100.0	100.0				

En la tabla se puede observar que el 40%, que corresponde a 6 participantes, está muy de acuerdo con que se cobre un excedente en la matrícula para que sus hijos asistan a una ludoteca que mejore su aprendizaje del inglés; por otro lado, el 53.33%, es decir 8 encuestados están algo de acuerdo con el cobro del excedente y tan solo un participante está algo en desacuerdo.

Tabla 26. Excedente en cobro de mensualidad

Excedente en cobro de mensualidad									
Etiqueta de Valor Valor		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje				
				Válido	Acumulado				
Muy de acuerdo	1	9	60.00	60.00	60.00				
Algo de acuerdo	2	4	26.67	26.67	86.67				
Ni de acuerdo ni en	3	2	13.33	13.33	100.00				
desacuerdo									
Total		15	100.0	100.0					

En la tabla se puede observar que el 60%, que corresponde a 9 participantes, está muy de acuerdo con que se cobre un excedente en la mensualidad para que sus hijos asistan a una

ludoteca que mejore su aprendizaje del inglés; por otro lado, el 26.67%, es decir 4 encuestados están algo de acuerdo con el cobro del excedente y tan solo dos participantes están algo en desacuerdo.

Tabla 27. La ludoteca mejora la actitud positiva para aprender inglés

La ludoteca mejora la actitud positiva para aprender inglés									
Etiqueta de Valor Valor		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje				
				Válido	Acumulado				
Muy de acuerdo	1	10	66.67	66.67	66.67				
Algo de acuerdo	2	3	20.00	20.00	86.67				
Ni de acuerdo ni en	3	1	6.67	6.67	93.33				
desacuerdo									
Algo en desacuerdo	4	1	6.67	6.67	100.00				
Total		15	100.0	100.0					

En la tabla anterior podemos analizar que el 66.67%, que corresponde a 10 participantes está muy de acuerdo con que la ludoteca mejora la actitud positiva para aprender inglés; mientras el 20 %, correspondiente a 3 participantes, están algo de acuerdo con dicho enunciado y tan solo un participante es indiferente y otro está algo en desacuerdo.

Tabla 28. La ludoteca como fortaleza del inglés

La ludoteca como fortaleza del inglés								
Etiqueta de	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje			
Valor				Válido	Acumulado			
Muy de acuerdo	1	12	80.00	80.00	80.00			
Algo de acuerdo	2	3	20.00	20.00	100.00			
Total		15	100.0	100.0				

En la tabla se puede observar que el 80%, que corresponde a 12 participantes, está muy de acuerdo con que la ludoteca es una fortaleza para el aprendizaje del inglés; mientras el 20 % restante, expresan estar algo de acuerdo con dicha afirmación.

Tabla 29. Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés

Funcionamiento en jornada contraria y como refuerzo para aprender inglés								
Etiqueta de	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje			
Valor				Válido	Acumulado			
Muy de acuerdo	1	13	86.67	86.67	86.67			
Algo de acuerdo	2	2	13.33	13.33	100.00			
Total		15	100.0	100.0				

Como se puede notar en la tabla, el 86.67%, de los encuestados está muy de acuerdo con que el funcionamiento de la ludoteca sea en jornada contraria y funcione también como refuerzo de las clases formales para aprender; el 13.33% está algo de acuerdo, y finalmente solo una persona es indiferente en su opinión al respecto.

Tabla 30. La ludoteca como aula auxiliar para clases de inglés

Etiqueta de	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje
Valor				Válido	Acumulado
Muy de acuerdo	1	12	80.00	80.00	80.00
Algo de acuerdo	2	3	20.00	20.00	100.00
Total		15	100.0	100.0	

Como se puede notar en la tabla, el 80%, de los encuestados, que corresponde a 12 participantes, está muy de acuerdo con que la ludoteca funcione como aula auxiliar para las clases de inglés; y siendo consecuentes, el 20% está algo de acuerdo.

Tabla 31. Uso de la ludoteca para mejor desempeño estudiantil en inglés

Uso de la ludoteca para mejor desempeño estudiantil en inglés								
Etiqueta de	Valor	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje			
Valor				Válido	Acumulado			
Muy de acuerdo	1	11	73.33	73.33	73.33			
Algo de acuerdo	2	4	26.67	26.67	100.00			
Total		15	100.0	100.0				

En la tabla se puede observar que el 73.33%, que corresponde a 11 participantes está muy de acuerdo con que la ludoteca fomenta un mejor desempeño estudiantil en el área de inglés; por otro lado, el 26.67% restante están algo de acuerdo con dicho enunciado.

# **Investigación Documental**

Hablando acerca de la educación primaria, Ballesteros (2014), menciona que "la utilización de actividades lúdicas en esta etapa de Educación Primaria es muy beneficiosa... el aprendizaje es tanto más efectivo si el ambiente creado en clase es bueno, factor al que ayudan notoriamente las actividades citadas. (p. 6). De allí la importancia de una ludoteca que permita un ambiente ameno y productivo en el aprendizaje del inglés para los niños en la etapa primaria de su educación.

## Otro autor menciona:

A través del juego se crean relaciones de comunicación entre los miembros del colectivo, se desarrolla el trabajo independiente de los estudiantes haciendo que los mismos dominen hábitos de estudio que les permiten superar las dificultades en la actividad práctica, propiciando de esta forma la estimulación de la competencia comunicativa en idioma inglés. (Concepción, J. 2004. p. 19)

Pasando a otro tema de vital interés y pertinente a esta investigación, los investigadores se permiten citar el Artículo 141 de la Ley 115 (1994): "Biblioteca o infraestructura cultural y deportiva. Los establecimientos educativos que ofrezcan el servicio por niveles y grados, contarán con una biblioteca, infraestructura para el desarrollo de actividades artísticas y deportivas y un órgano de difusión de carácter académico" (p. 29).

Hablando acerca dela creación de ludotecas otro autor dice:

Lo dispuesto en los artículos 138 y 141 de la ley 115 de 1994, los textos escolares deben ser seleccionados y adquiridos por el establecimiento educativo, de acuerdo con el proyecto educativo institucional, para ofrecer al alumno soporte pedagógico e información relevante sobre una asignatura o proyecto pedagógico. Debe cumplir la función de complemento del trabajo pedagógico y guiar o encauzar al estudiante en la práctica de la experimentación y de la observación, apartándolo de la simple repetición memorística (Consejo de Bogotá D.C. 2006, párr. 50).

Es por tanto de suma importancia y de carácter legislativo el derecho que tienen los estudiantes a estudiar en una Institución educativa que le ofrezca material y estrategias lúdicas y textos escolares que complementen su formación académica.

Otro tema de vital interés son las condiciones y requisitos de las ludotecas; según otro autor, estos son:

1. Las ludotecas deben ser conformadas por una unidad independiente donde sus dependencias estén comunicadas entre sí, ya sea la totalidad de un edificio o parte de él.

- 2. Deben poseer de manera diferenciada de recepción, zona(s) de juego administración, bodega, baños y en caso de menores de 4 años un cambiador apropiado.
- **3.** Las zonas de juego deberán contar con al menos 50 metros cuadrados de longitud correspondiente a por lo menos 2,5 metros por usuario.
- 4. Los materiales lúdicos que se usen deben adaptarse a las edades y particularidades de los usuarios según la normativa vigente, no deben ser riesgosos ni astillables.

  Deberán guardarse de manera ordenada en una zona de almacenaje segura y limpia, donde solo el personal autorizado pueda acceder a ellos para darles el uso adecuado según las edades, condiciones y finalidad.
- 5. Cuando se cuente con varias zonas de juego debe indicarse de manera colorida, visible y entendible las edades que corresponden y el aforo máximo de cada una. No deben poseer servicios de bar ni máquinas suministradoras de bebidas o comida.
- **6.** Pueden ofrecer salas taller donde se realicen actividades lúdicas, creativas y manuales de los usuarios, donde se disponga del mobiliario adecuado para ellas.
- **7.** Debe asegurarse mantenimiento higiénico y sanitario en arenales del espacio exterior.
- 8. El administrador debe proveer los espacios, la higiene y sanidad, la accesibilidad y la seguridad necesarios según la normativa vigente y está obligado a permitir el acceso de las autoridades competentes en materia de inspección y control.
- **9.** Debe disponer de un botiquín debidamente equipado para primeros auxilios y estar ubicado fuera del alcance de los niños.

10. La ludoteca debe poseer un sistema de registro que permita no solo controlar el inventario, sino especificar la descripción del juego, los valores que comunica y la frecuencia de uso para analizar el impacto que tiene cada uno de ellos sobre los niños. Deben ser descartados los materiales lúdicos que inciten a la violencia, la exclusión, el trato degradante entre los niños, y aquellos que requieran de dinero.

## Personal profesional

- 1. La orientación de las ludotecas debe ser dirigida por un(a) coordinador(a) que cuente con titulación mínima de educación superior del área socioeducativa. Los otros miembros del grupo de dirección de la ludoteca deben poseer, al menos, un título de grado medio de la familia profesional de los servicios socioculturales y a la comunidad.
- 2. Por otro lado, a los equipos de dirección pueden acceder también quienes posean diploma de monitor de actividades de ocio infantil y juvenil siempre y cuando estén bajo la dirección de otro miembro del equipo con titulación de grado superior. Estos acompañarán y prestarán apoyo en las actividades de juego a los usuarios.
- **3.** Si bien, el número mínimo de profesionales en los equipos de las ludotecas depende de los servicios que preste el centro y de su aforo máximo; deberán haber al menos dos profesionales, incluido el coordinador.
  - **4.** La proporción de niños por profesional es como máximo la siguiente:
- a) Niños de 0 a 3 años: 1 profesional por cada 12 niños
- **b)** Niños de 4 a 6 años: 1 profesional por cada 12 niños
- c) Niños mayores de 6 años: 1 profesional por cada 15 niños

**5.** Una persona con la titulación mínima de educación superior del ámbito socioeducativo debe estar presente durante las actividades que desarrolle el centro.

(Departamento de Gobernación y Administraciones Públicas, 2009, párr. 1)

Funlibre (Fundación Colombiana de Tiempo Libre y Recreación) (2000) realiza otro aporte de gran significancia para esta investigación cuando habla de cuatro tipos de juego esenciales en el desarrollo de una ludoteca; estos son: a) juegos encauzados al desarrollo de habilidades sensomotrices. b) Juegos orientados al desarrollo de las capacidades comunicativas y de interacción. c) juegos de armar que refuercen la creatividad y el conocimiento de conceptos como el tamaño, el volumen, la forma y los colores; juegos tales como, cubos, rompecabezas, legos y loterías. (parr. 67)

Al hablar acerca de los objetivos de las ludotecas, García y Arranz (2011) enumeran tres objetivos generales:

- 1. Beneficiar el desarrollo de los conocimientos fundamentales y experiencias con respecto a sí mismos, a los demás, a los objetos y a su entorno.
- 2. Fomentar en el niño el desarrollo de capacidades, actitudes, costumbres, normas y valores.
- Hacer copartícipe a la familia de la actividad educativa, para mejorar la calidad educativa.
   (p. 16).

# Capítulo Cinco - Conclusiones y Recomendaciones

## **Conclusiones**

A continuación se presentan las siguientes conclusiones sobre el avance y resultados en los docentes del Instituto Adventista del Carare y los padres de familia de los grados primero a tercero de primaria de dicha Institución educativa, con quienes se trabajó en la investigación:

Del análisis de los resultados mostrados en esta investigación se concluye que tanto los docentes como los padres de familia, participantes en la encuesta, favorecen la idea de la creación de una ludoteca como generadora de desarrollo, motivación y fortaleza en el proceso de enseñanza – aprendizaje en el área de inglés.

Los resultados expuestos en la presente investigación reflejan que los encuestados: docentes y padres de familia, están de acuerdo con el funcionamiento de una ludoteca bilingüe en jornada contraria, que a su vez funcione como refuerzo en la enseñanza del inglés y a la que pueda dársele uso en las clases curriculares de la Institución educativa.

Al continuar con el análisis de los resultados de este proyecto investigativo se puede concluir que los padres de familia del Instituto Adventista del Carare permitirían y promoverían la asistencia de sus hijos a una ludoteca bilingüe en su institución educativa, en caso de implementarla.

También se puede concluir que los padres de familia del Instituto Adventista del Carare, en su mayoría, estarían dispuestos a contribuir con pagos extra, tanto en la matrícula como en la mensualidad, con el fin de apoyar el sostenimiento de una ludoteca bilingüe que funcione en la institución.

## Recomendaciones

Teniendo en cuenta los resultados de la investigación y tomando como referencia la situación particular de cada institución, los investigadores recomiendan:

Al Instituto Adventista del Carare, fomentar y gestionar la creación de una ludoteca bilingüe que brinde a sus estudiantes un ambiente de aprendizaje que desarrolle, motive y fortalezca el proceso de enseñanza – aprendizaje en el área de inglés.

A los padres de familia del Instituto Adventista del Carare, que presenten la petición a la institución educativa a la que asisten sus hijos de la creación de una ludoteca bilingüe que beneficie a sus hijos de manera didáctica y lúdica en el aprendizaje de inglés, manifestando además, su intención de realizar un pago extra para el sostenimiento de la ludoteca, en caso de ser necesario.

Al Instituto Adventista del Carare, realizar un estudio de costos y presupuesto en torno a la creación de una ludoteca bilingüe que apoye el proceso de enseñanza – aprendizaje en la institución educativa para los niños de 5 a 7 años.

Al Instituto Adventista del Carare, la capacitación de docentes que puedan ejercer el proceso lúdico en una futura ludoteca bilingüe que funcione en dicha institución.

Al Instituto Adventista del Carare, en caso de la creación de una ludoteca bilingüe, que realice sus actividades lúdicas en jornada contraria, pero también pueda ser usada como refuerzo de las clases curriculares.

## Manual Operativo de la Ludoteca Bilingüe del INAC

La Ludoteca INAC, en concordancia con el análisis documental presentado en el capítulo cuatro, presenta a continuación la normativa que la regirá a partir de su creación.

# Espacio físico.

- El espacio total de la ludoteca contará con una extensión total de 60 metros cuadrados, estos no incluirán dependencias como: administración o baños; ya que esta se ubicará como anexo del Instituto Adventista del Carare, el cual posee dichas dependencias y son asequibles a los usuarios de la ludoteca.
- 2. Se contará con tres zonas de juego con énfasis en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés: a) Comunicación: en este espacio se desarrollan juegos que enriquezcan el vocabulario y la expresión oral y gestual. b) Psicomotriz: se realizan juegos de armar que refuercen la creatividad y la construcción de tamaño, volumen, forma y colores. c) Espiritual: se realizarán obras bíblicas con títeres, se verán historias bíblicas cortas en inglés y se entonarán canciones en inglés; con el fin de mejorar la habilidad de LISTENING.
- 3. La ludoteca contará con un espacio independiente del INAC, para la bodega, donde los implementos y juegos puedan ser almacenados de forma segura y organizada.

## Administración.

 El ludotecario estará pendiente del cuidado y mantenimiento de los juguetes, del registro de uso y la administración adecuada de las interacciones entre el niño y el juego y el impacto que este genera.

- El usuario accederá al menos una vez por semana a cada una de las zonas de juego, pero participará del juego que desee, para que disfrute de lo que más le gusta, mientras aprende.
- 3. Antes de participar de los beneficios de la ludoteca, el usuario deberá realizar la debida inscripción y registro en la administración, debe hacerlo con la compañía de su acudiente, ya que deberá aprobar el incremento correspondiente a la matrícula y mensualidad para el sostenimiento de la ludoteca.

# Juegos lúdicos.

- 1. Los implementos lúdicos de la ludoteca no deben ser astillables o tan diminutos que se puedan ingerir; es decir, en ninguna manera serán un riesgo para la salud del usuario.
- 2. Deben ser guardados de manera ordenada, limpia y segura en la zona de almacenaje; sólo los ludotecarios de turno podrán acceder a los juegos.
- Los juegos que se provean a los usuarios deben ser adecuados para su edad y capacidad, así como a su necesidad cognitiva.

# Materiales de la ludoteca.

 Títeres: El juego o el teatro con títeres, permite a los niños no solo dejar volar la imaginación y fortalecer la creatividad, sino que es una herramienta de motivación que atrae la atención de los niños, y permitiría hacer uso de palabras en inglés que se introduzcan como vocabulario.

- Loterías: Las loterías son un juego lúdico que permite la asociación de conceptos mediante imágenes y símbolos. El uso de este tipo de juego permite enriquecer el vocabulario en diferentes áreas y temas básicos del inglés.
- 3. Muñecos (animales y frutas): a través de juegos como la granja donde cada niño tiene un animalito que debe presentar en inglés a sus compañeros, se puede trabajar e verbo TO BE y el vocabulario de animales, frutas y verduras, así como los números y partes de la granja.
- Instrumentos musicales: juguetes musicales que contengan canciones en inglés, vocabulario con sonidos que los identifiquen. Permite fortalecer el LISTENING y el vocabulario.
- 5. **Armatodo:** Este tipo de herramienta es no solo muy entretenido para los niños, sino que permite fomentar la creatividad y el desarrollo motriz de los niños, además se pueden trabajar temas como los colores, con fichas de diversos colores agrupadas, y vocabulario, con las formas que se pueden armar.
- 6. **Videos animados:** Esta herramienta, si bien no es un juego como tal, es un material lúdico que se puede utilizar para motivar a los niños a practicar el LISTENING y fortalecer el vocabulario a través de la asociación de imágenes con la pronunciación. Se pueden trabajar tanto videos musicales como películas animadas cortas.
- 7. **Rompecabezas:** Este instrumento lúdico es muy útil a la hora de fortalecer creatividad y la interpretación espacial y cognitiva. Las imágenes y figuras que se armen deben poseer tanto mensajes como oraciones en inglés, de tal forma que se impregnen en el pensamiento cotidiano del niño sin que si quiera lo note.

- 8. Partes del cuerpo: muñecos armables y desarmables del cuerpo humano donde se puede trabajar la inteligencia espacial y creativa al armar el cuerpo humano por partes, dirigidos por el ludotecario de tal forma que se ponga cada parte cuando este la mencione en inglés.
- 9. Adivina quién: en este juego de adivinanza, cada jugador dispone de un tablero con 24 personajes animados con características comunes y diferentes. El juego da inicio escogiendo un personaje aleatorio para cada jugador (generalmente son dos jugadores). Los jugadores hacen preguntas sobre las características que puede o no tener el personaje y va descartando hasta que lo adivine. Esta herramienta es muy útil para trabajar los adjetivos en inglés.

## Conclusión

En síntesis, aquí se presentó el resultado de toda la investigación, resaltando las oportunidades de la creación de una ludoteca bilingüe y haciendo recomendaciones en aquellos puntos más relevantes. Además, como resultado de la investigación se creó un breve manual operativo de la ludoteca bilingüe, y un listado de juegos lúdicos con su respectivo uso y beneficio pedagógico.

#### Referencias

- Abreus, A. (2010). Sistema de Tareas con Enfoque Metodológico para la Enseñanza-aprendizaje de la Comprensión Auditiva en Práctica Integral de la Lengua Inglesa 1. Cuba: Universidad Cienfuegos.
- Badia, A. Mauri, T. y Monereo, C. (2006), *La práctica psicopedagógica en educación no formal*, Barcelona: Editorial OUC
- Ballesteros, A. (2014). *Uso de Actividades Lúdicas en la Enseñanza del Inglés*, recuperado abril 2015, http://cerro.cpd.uva.es/bitstream/10324/8386/1/TFG-O%20386.pdf
- Bermúdez y Fandiño, *El fenómeno bilingüe: perspectivas y tendencias en bilingüismo*, recuperado Enero 2015,
  - http://revistas.lasalle.edu.co/index.php/ls/article/viewFile/1982/1848
- Blaxter, L. Hugues, C. y Tight, M. (2008) *Cómo se investiga*. Barcelona, España: Editorial Graó.
- Camargo de AmbiaI. (1994). Mejoramiento de la comprensión lectora: Ejercitación de tres técnicas integradas en alumnos de educación primaria. *Lectura y Vida*, recuperado febrero 2013.
  - http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a15n2/15 02 Camargo.pdf
- Camargo de Ambia I. (1995). Mejoramiento de la comprensión lectora: Ejercitación de tres técnicas integradas en alumnos de educación primaria. *Lectura y vida*. Recuperado el 15 de

abril de 2013

en:http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a31n3/31\_03\_Espinoza.pdf

Caracol Radio. (2012) *Preocupa bajo nivel de bilingüismo en Colombia, según la Universidad Eafit,* párr. 2. Recuperado de http://www.caracol.com.co/noticias/actualidad/preocupa-bajo-nivel-de-bilinguismo-en-colombia-segun-la-universidad-eafit/20120316/nota/1655516.aspx

Carrasco, J. (1997) Hacia una enseñanza eficaz Madrid, España: Ediciones Rialp.

Cebrián, M. (2003) *Enseñanza virtual para la innovación universitaria* Madrid, España: Narcea Ediciones.

Cerrillo y García. (2001), *Hábitos Lectores y Animación a la Lectura*, Cuenca: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla

Coll. C. (2010) Desarrollo de aprendizaje y enseñanza en la escuela primaria Barcelona, España: Editorial Grao

Íbid

Concepción, J. (2004) Estrategia Didáctica Lúdica para Estimular el Desarrollo de la Competencia Comunicativa en Idioma Inglés de Estudiantes de Especialidades Biomédicas, recuperado abril 2015. http://tesis.repo.sld.cu/77/1/tesis\_cienciaspedagogicasjose-a\_concepcion.pdf

Concepto: componente semántico de la lengua. Recuperado abril 18 de 2013 de: http://unermbfundamentos.blogspot.com/2008/07/componente-semntico-de-la-lengua.html

Congreso de la República de Colombia. (1994). *Ley 115 de Febrero 8 de 1994*, recuperado abril 2015, http://www.oei.es/quipu/colombia/Ley\_115\_1994.pdf

- Consejo de Bogotá. (2006). *Proyecto de Acuerdo297de 2006*, recuperado abril 2015, http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=21394
- Constitución política de Colombia. Recuperado noviembre de 2012: http://www.banrep.gov.co/regimen/resoluciones/cp91.pdf
- Cuhna (1994) *Um Mergulho no brincar* Maltese, Sao Pablo. Recuperado Abril 03 de abril de 2015, http://wwwisis.ufg.edu.sv/wwwisis/documentos/TE/371.337-G146i/371.337-G146i-CAPITULO%20II.pdf
- De García, A., Jiménez, R., Rodrigo, M. J. (2011) *La comprensión lectora: una propuesta para la atención a la diversidad en el aula*. Recuperado de enero 28 de 2013.

  http://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=GQAbRKQP7nsC&oi=fnd&pg=PA9&dq=qu
  e+es+comprension+lectora&ots=T8tJD6J8g-sig=Qx2hnoAYQ1XMjhQDzNjEkgFXTac
- De Valdivia, P. (2008). Concepto tipologías textual y discursiva. Recuperado mayo 29 de2013.http://todopsu.bligoo.cl/media/users/9/460462/files/36304/El\_texto\_Tipolog\_as.pdf Departamento de Gobernación y Administraciones Públicas, (2009), *Decreto 94/2009, de 9 de*
- Junio, por el que se Regulan las Ludotecas. Recuperado Abril 2014, http://noticias.juridicas.com/base\_datos/CCAA/ca-d94-2009.t2.html
- Diario Vasco. (2013), *El Inglés Básico es Más Fácil que el Español*, recuperado Enero 2015, http://www.diariovasco.com/v/20131019/al-dia-local/ingles-basico-facil-espanol-20131019.html
- Díaz y M. (2010). Concepto de lectura. Recuperado marzo de 2013: http://www.buenastareas.com/ensayos/Concepto- De-Lectura/427666.html

Euroinnova, (2011), *La Importancia del Inglés en la Actualidad*, recuperado Octubre 2014, http://www.euroinnova.co/11-6-10/LA-IMPORTANCIA-DEL-INGLES-EN-LA-ACTUALIDAD

Funlibre. (2000) ¿Cuál es Nuestro Enfoque? Recuperado Abril 2015. http://www.redcreacion.org/documentos/ludotecas/Comptec1.html

Galindo y Moreno, (2008), Estructura, Resultados y Retos del Programa de Bilingüismo Colombiano 2004-2009, Armenia: Universidad de Quindio

García, C. y Arranz, M. (2011). *Didáctica de la Educación Infantil*, Madrid: Ediciones Paraninfo Gonzalez, V. (2001) *Estrategias de enseñanza aprendizaje* México D.F, México: Editorial Pax González, Rodríguez y Cedeño (2011), *Cuadernos de Educación y Desarrollo*, recuperado Marzo 2015. http://www.eumed.net/rev/ced/28/grc.htm.

Íbid, párr. 7

Henao Álvarez, O. (1995) Un programa interactivo para la comprensión lectora, recuperado mayo,2013,

http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/revistaeyp/article/view/6219/5735

Hernández, M. (sf). Evaluación del Aprendizaje Significativo en el Aula. Recuperado Abril 2015. https://books.google.com.co/books?id=UvkVt1ED7vYC&pg=PA1&dq=El+evaluador+debe+ orientar+de+modo+que+cada+ni%C3%B1o+y+ni%C3%B1a+encuentre+caminos+alternativo s+para+aprender&hl=es-

419&sa=X&ei=ncpDVcroD8qbNr hgfgP&ved=0CBoQ6AEwAA#v=onepage&q=E1%20eval

- uador%20debe%20orientar%20de%20modo%20que%20cada%20ni%C3%B1o%20y%20ni%C3%B1a%20encuentre%20caminos%20alternativos%20para%20aprender&f=false
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P., (2006), *Metodología de la Investigación*, 4ª Ed. México: McGraw Hill
- Jiménez, J., O'shanahan, I. (2008). Enseñanza de la lectura: *De la teoría y lainvestigación de la lectura*. Recuperado abril 2013http://www.rieoei.org/deloslectores/2362JimenezV2.pdf Lang, P. (2010) *Escenarios bilingües* Suiza: Editorial científica internacional.
- Ley 115 de 1994. Recuperado mayo 2013:
  - http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=292
- Ludoteca Municipal, *Algunos Motivos por los que Son Necesarias las Ludotecas*. Recuperado Abril 2015. http://www.corraldealmaguer.es/areas/ludoteca/-por-que-.
- Meoño Ballena J. (2008) Estrategias enseñanza-aprendizaje, recuperado abril 2013http://www.slideshare.net/jmiturregui/estrategias-de-enseanza-aprendizaje-presentation
- Mineducación, (2008), *Guía No. 22 Estándares Básicos de Competencias en Lenguas*Extranjeras: Inglés. Recuperado Febrero 2015. http://www.mineducacion.gov.co/1621/w3-article-115174.html
- Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. (2002). Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: *Aprendizaje, Enseñanza*, Evaluación.Recuperado junio de 2014. http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-237704\_archivo\_pdf\_marco\_europeo.pdf
- Ministerio de Educación. *Lineamientos Curriculares*. Recuperado septiembre 5 de 2013 de: http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/articles-89869\_archivo\_pdf8.pdf

- Monroy A., Saez Rodríguez Gema, (2011). EFdeportes. Revista Digital. Buenos Aires, Nº 161, recuperado junio de 2014. http://www.efdeportes.com/
- Monte Andrade M. (2011) ¿Por qué es importante la comprensión lectora? Recuperado abril 2013:http://www.leer.pe/ique-hacemos/ipor-que-es-importante-la-comprension-lectora
- Navarro R. (2004) concepto enseñanza-aprendizaje. Recuperado mayo de 2013 http://www.redcientifica.com/doc/doc200402170600.html
- Noticias jurídicas. (2009). *Condiciones y Requisitos de las Bibliotecas*, recuperado abril 2015 http://noticias.jurídicas.com/base datos/CCAA/ca-d94-2009.t2.html
- Ortiz, A. (2009). Metodología para la enseñanza problemica: una alternativa didáctica para el aprendizaje desarrollador en el contexto de la universalización de la educación superior pedagógica. Buenos Aires: Ediciones Asiesca.
- Pérez Zorrilla, M. J.(2005). Instituto Nacional de Evaluación y Calidad del Sistema Educativo (INECSE). *Revista de Educación*, núm. extraordinariop. 121-138 recuperado mayo 2013. http://www.educared.org/global/plan-lecctor/contenido?EDUCARED\_SHARED\_CONTENT\_ID=12611800
- Pérez, Zorrilla M. J. (2005) El uso de la estrategia de lectura líder en la comprensión de textos y la motivación a la lectura, recuperado abril 2013

  http://www.revistaeducacion.mec.es/re2005/re2005\_10.pdf
- Real Academia Española (2012), *Diccionario de la Lengua Española*, 22ª ed. Recuperado Octubre 2015, http://lema.rae.es/drae/?val=ludoteca
- Rodríguez, D. y Valldeoria, J. (2003). Metodología de la investigación. Recuperado febrero de 2013 http://zanadoria.com/syllabi/m1019/mat\_cast-nodef/PID\_00148556-1.pdf

- Saussure, F. (1945) Curso de Lingüística General. Buenos Aires: Editorial Lozada
- Solé, I. (2006). Concepto, importancia y objetivos de lectura. Recuperado marzo de 2013:
- Staiger, R. C. (1973). Para documento de la UNESCO sobre "La enseñanza de la lectura: Recuperado de: http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001376/137699so.pdf
- Tamayo M. (2004), El Proceso de la Investigación Crítica. Lima: Limusa
- The Anglo Blog, (2012) *Las Cuatro Habilidades del Idioma*. Recuperado Mayo 2015. http://aprendiendoingles.mx/?p=155
- Universidad de Chile, Facultad de Filosofía y Humanidades (2010). *Concepto tipología textual*Recuperado mayo 29 de 2013http://www.icarito.cl/enciclopedia/articulo/segundociclo-basico/lenguaje-y-comunicacion/escritura/2009/12/96-8654-9-tipologia-textual.shtml
- Vera, Lozano M. (2005) "*Leer es estar adelante*". ¿Por qué es importante la comprensión lectora? Recuperado abril de 2013 de: http://www.leer.pe/ique-hacemos/ipor-que-es-importante-la-comprension-lectora
- Villamizar, G. (2003). El lenguaje en la comprensión lectora. Recuperado mayo 2013 http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/17126/2/articulo 9.pdf
- Nunes de Almeida, P. Educación lúdica Bogotá, Colombia: Ediciones Loyola.
- Parcerisa, A. Didáctica en la educación social Barcelona, España: Editorial Grao.

#### Anexos

La muestra de las encuestas realizadas a los estudiantes y la entrevista al rector de Cimitarra.

# Anexo A. Encuesta de diagnóstico a profesores del Instituto Adventista del Carare

ENCU	JESTA PARA DI	ETERMINAR	R EL APORTI	E DE LA I	LUDOTECA	BILINGÜE
NOMBRE:			_JORNADA:_		_FECHA:	
SEXO:	_EDAD:	PROFESOR	R DE :			

Estimado docente, estamos interesados en conocer su opinión acerca de los beneficios que puede aportar la ludoteca bilingüe en el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años de los grados transición a segundo del Instituto Adventista del Carare.

Todas las preguntas son necesarias y deben ser contestadas con sinceridad. Marque con una X en la casilla que representa su respuesta y valoración.

1. Muy de acuerdo 2. Algo de acuerdo 3. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo 4. Algo en desacuerdo 5- Muy en desacuerdo

	ITEMS	1	2	3	4	5
	¿Cree usted que la Ludoteca Bilingüe brinda oportunidades					
1	para el desarrollo creativo de los niños en el aprendizaje del					
	inglés?					
	Considera usted que la ludoteca Bilingüe es una estrategia					
2	didáctica con el fin de motivar a los estudiantes para que					
	aprendan este idioma de manera práctica y amena.					
	La ludoteca Bilingüe es un espacio en donde los estudiantes					
3	son libres para aprender inglés de acuerdo a sus habilidades y					
	necesidades.					
	¿Tener la ludoteca Bilingüe en la Institución permite que					
	los estudiantes tengan una actitud positiva a la hora de					

4	aprender inglés?			
	¿Crees que la ludoteca Bilingüe es una fortaleza para el aprendizaje del inglés en la institución?			
5	aprendizaje dei ingres en la institución.			
	¿Está de acuerdo que la ludoteca funcione en la jornada			
6	contraria y sirva como refuerzo en el aprendizaje del inglés?			
	¿Está de acuerdo que la ludoteca se utilice para algunas			
7	clases de inglés?			
	Con la ludoteca Bilingüe ¿crees que el desempeño de los			
8	estudiantes en el área de inglés mejoraría?			

Análisis de cada pregunta de la encuesta:

- 1. Se hace esta pregunta con el fin de conocer la opinión de los docentes y saber si ellos creen que la ludoteca realmente es una oportunidad para los estudiantes en el aprendizaje del inglés.
- 2. Esta pregunta se realiza ya que como docentes debemos utilizar estrategias para el proceso de enseñanza-aprendizaje, se quiere saber si los docentes consideran que la ludoteca bilingüe es una estrategia de motivación para facilitar el aprendizaje del inglés.
- 3. Todos los niños aprenden de acuerdo a sus habilidades, por esta razón no siempre se obtienen los mejores resultados en el aula ya que utilizamos en la mayoría de los casos la misma estrategia para todos. La ludoteca bilingüe es un espacio en donde el estudiante se desenvuelve de una manera divertida, creativa y libre. Esta es la razón de la esta pregunta.
- 4. La ludoteca bilingüe es una estrategia didáctica, una herramienta más para el docente de inglés. Siempre ha surgido la pregunta del por qué los estudiantes no se sienten motivados a

LUDOTECA BILINGÜE, UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN NIÑOS DE 5 A 7 AÑOS DEL INSTITUTO ADVENTISTA DEL CARARE.

85

aprender inglés, por eso se hace esta pregunta ya que tal vez con la creación de un aula "la ludoteca bilingüe" ellos tengan una excusa para aprender.

- 5. La institución siempre ha buscado estrategias para atraer a más estudiantes, y muchos proyectos que beneficien la institución, por ejemplo, está articulado con el Sena y esto ha sido de gran beneficio para ella. Por eso, si se brinda un servicio más, la demanda de estudiantes sería mucho mayor ya que la necesidad de hoy en día es que los niños se enamoren del inglés y que mejor excusa que con una ludoteca bilingüe en la institución al alcance de los más pequeños.
- 6. Los padres, buscan desesperados, docentes que puedan atender a sus hijos en la jornada contraria ya que ellos no tienen tiempo, paciencia, conocimiento en el área del inglés, en fin. Esta es la razón de esta pregunta.
- 7. Ya que la ludoteca bilingüe es una estrategia didáctica para el aprendizaje del inglés, sería ideal que el docente del área de inglés la utilizara para alguna de sus clases.

# Anexo B. Encuesta de diagnóstico a estudiantes del Instituto Adventista del Carare

	ENCUESTA PARA DETERMINAR EL APORTE DE LA LUI	OOTEC	A BIL	INGÜE	3
NON	MBRE:FECHA:			_	
	O: EDAD: GRADO:			_	
	nado estudiante, estamos interesados en conocer su opinión ace			neficios	s que
puede a	portar la ludoteca bilingüe en el aprendizaje del inglés.				
Toda	s las preguntas son necesarias y deben ser contestadas con sinc	eridad.	Marqu	e con u	na X
en la ca	silla que representa su respuesta y valoración.				
	Muy de acuerdo ( Ni de acuerdo ni desacuerdo (	Mu	ıy en d	lesacuei	rdo
	ITEMS		((6%)	(\$).(T)	
	¿Te gusta la clase de inglés?				
	¿Sabes que es una ludoteca?				
	¿Te gustaría que en el colegio existiera un espacio en donde puedas reforzar el inglés de una manera divertida?				
	¿Asistirías a ese lugar a "la ludoteca Bilingüe" en jornada contraria para practicar y reforzar tu aprendizaje del inglés?				
	Crees que la ludoteca Bilingüe te ayudaría a mejorar tu				

# LUDOTECA BILINGÜE, UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN NIÑOS DE 5 A 7 AÑOS DEL INSTITUTO ADVENTISTA DEL CARARE.

desempeño en el área de inglés?

6 ¿Te gustaría que la profesora de inglés utilizara la ludoteca para alguna de sus clases?

Análisis de cada pregunta de la encuesta:

- 1. Es importante conocer la opinión que tienen los niños acerca de esta materia.
- 2. Aunque el término es conocido, para los más pequeños tal vez no, así es que es importante aclararles el término.
  - 3. Para los niños el juego es muy atractivo, esa es la razón de esta pregunta.
- 4. Es importante conocer si los niños asistirían en jornada contraria ya que eso sería un indicador de cómo les parece la ludoteca.
  - 5. La asistencia a la ludoteca debe arrojar resultados favorables.
- 6. Es importante tener en cuenta la opinión de los niños acerca de la motivación que ejerce la ludoteca a la hora de aprender inglés.

87

# Anexo C. Encuesta de diagnóstico a padres de familia del Instituto Adventista del Carare

ENCUESTA PARA DETERMIN	IAR EL APORTE DE	LA LUDOTECA BILINGÜE
NOMBRE:	JORNADA:	FECHA:
SEXO: EDAD: PROFES	SOR DE :	

Estimado padre de familia, estamos interesados en conocer su opinión acerca de los beneficios que puede aportar la ludoteca bilingüe en el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años de los grados transición a segundo del Instituto Adventista del Carare.

Todas las preguntas son necesarias y deben ser contestadas con sinceridad. Marque con una X en la casilla que representa su respuesta y valoración.

2. Muy de acuerdo 2. Algo de acuerdo 3. Ni de acuerdo, ni en desacuerdo 4. Algo en desacuerdo 5- Muy en desacuerdo

	ITEMS	1	2	3	4	5
1	¿Crees que la ludoteca Bilingüe es una fortaleza para el					
	aprendizaje del inglés en la institución?					
2	Su hijo asistiría a una ludoteca bilingüe para complementar					
	su educación formal.					
3	¿Está de acuerdo que la ludoteca se utilice para algunas					
	clases de inglés?					
	¿Tener la ludoteca Bilingüe en la Institución permite que					
4	los estudiantes tengan una actitud positiva a la hora de					
	aprender inglés?					
5	¿Está de acuerdo que la ludoteca funcione en la jornada					
	contraria y sirva como refuerzo en el aprendizaje del inglés?					
6	Con la ludoteca Bilingüe ¿crees que el desempeño de los					
	estudiantes en el área de inglés mejoraría?					
	¿Estaría dispuesto a pagar algún excedente en el cobro de la					
7	matrícula de su hijo para el sostenimiento de la ludoteca					
	bilingüe?					
	¿Estaría dispuesto a pagar algún excedente en el cobro de la					
8	mensualidad de su hijo para el sostenimiento de la ludoteca					
	bilingüe?					

LUDOTECA BILINGÜE, UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN NIÑOS DE 5 A 7 AÑOS DEL INSTITUTO ADVENTISTA DEL CARARE.

89

Análisis de cada pregunta de la encuesta:

- 1. Se hace esta pregunta con el fin de conocer la opinión de los docentes y saber si ellos creen que la ludoteca realmente es una oportunidad para los estudiantes en el aprendizaje del inglés.
- 2. El propósito de la ludoteca sería obsoleto si los estudiantes no asisten a ella, por lo tanto esta pregunta es de suma importancia y se realiza con el fin de saber cuántos padres estarían dispuestos a enviar a sus niños a la ludoteca.
- 3. Ya que la ludoteca bilingüe es una estrategia didáctica para el aprendizaje del inglés, sería ideal que el docente del área de inglés la utilizara para alguna de sus clases.
- 4. La ludoteca bilingüe es una estrategia didáctica, una herramienta más para el docente de inglés. Siempre ha surgido la pregunta del por qué los estudiantes no se sienten motivados a aprender inglés, por eso se hace esta pregunta ya que tal vez con la creación de un aula "la ludoteca bilingüe" ellos tengan una excusa para aprender.
- 5. Los padres, buscan desesperados, docentes que puedan atender a sus hijos en la jornada contraria ya que ellos no tienen tiempo, paciencia, conocimiento en el área del inglés, en fin. Esta es la razón de esta pregunta.
- 6. Los padres, buscan docentes que puedan reforzar los conocimientos del inglés a sus hijos, ya que ellos no tienen tiempo, paciencia ni conocimiento en dicha área, en fin. Esta es la razón de esta pregunta.
- 7. El sostenimiento de la ludoteca generaría gastos anexos a los ya previstos por la Institución, por lo que se necesitaría un aporte económico extra de los padres para su óptimo y continuo desarrollo

LUDOTECA BILINGÜE, UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN NIÑOS DE 5 A 7 AÑOS DEL INSTITUTO ADVENTISTA

90

DEL CARARE.

Anexo D. Carta solicitud de permiso

Cimitarra, marzo 21 de 2014

Licenciado

Alexander Sánchez Sánchez.

Rector Instituto Adventista del Carare – Cimitarra / Santander

Apreciado rector, reciba un cordial saludo.

Me dirijo a usted representando a un grupo de estudiantes de VIII semestre de la Universidad

Adventista de Colombia - UNAC. Estamos iniciando nuestra propuesta de investigación para el

proyecto de grado y está relacionada con este hermoso municipio.

Como futuros licenciados en Educación Básica con énfasis en Humanidades, tenemos como

propuesta "LUDOTECA BILINGÜE: UNA ESTRATEGIA DIDACTICA PARA REFORZAR

EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN EL INSTITUTO ADVENTISTA DEL CARARE DE

CIMITARRA- SANTANDER".

Nuestro deseo es que la Institución estudie nuestra propuesta y conozca el deseo que tenemos

como estudiantes y futuros profesionales de apoyar de manera lúdica este idioma tan

indispensable, a través de la creación de una Ludoteca Bilingüe que ofrezca un servicio gratuito a

toda la comunidad infantil del Instituto Adventista del Carare - Cimitarra.

Esperamos su opinión acerca de la propuesta de investigación que de todo corazón queremos que

sea una realidad.

Atentamente,

Lady Yanira Martínez Blanco

Docente y Estudiante de la Licenciatura en Básica con énfasis en Humanidades.

Cel. 3105816472 E-mail: Le:

E-mail: Leidyya.martinez@hotmail.com

## Anexo E. Entrevista al Rector

## ENTREVISTA PARA DETERMINAR EL APORTE DE LA LUDOTECA BILINGÜE

Buenos días estimado Rector, somos estudiantes de la Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades de la Universidad Adventista de Colombia (UNAC), cursamos VIII semestre y nos sentimos emocionados ya que en este momento estamos trabajando en la propuesta de investigación, que tiene como título" LUDOTECA BILINGÜE: UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS". La diversidad lingüística es un factor de integración en la construcción de la Colombia del futuro. Por ello, la implantación de una ludoteca bilingüe en este municipio, ya que tiene como objetivo la mejora paulatina de la competencia lingüística.

Estamos interesados en conocer su opinión acerca de los beneficios que puede aportar la ludoteca bilingüe en el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años de los grados de transición a segundo del Instituto Adventista del Carare del municipio de Cimitarra/Santander.

- 1. ¿Está interesado en que el proyecto "Ludoteca Bilingüe" se lleve a cabo en el instituto Adventista del Carare?
- 2. ¿Cree usted que la creación de un espacio lúdico-bilingüe es de gran aporte en el desarrollo de la Institución?
- 3. ¿Con qué presupuesto cuenta la administración para implementar la Ludoteca, sí esta se incluye como proyecto Institucional?
- 4. ¿Qué horario considera usted que es el adecuado para atender la población estudiantil de la institución?

LUDOTECA BILINGÜE, UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN NIÑOS DE 5 A 7 AÑOS DEL INSTITUTO ADVENTISTA DEL CARARE.

92

5. ¿De qué forma estaría dispuesto usted cómo rector de este colegio a apoyar en el sostenimiento y funcionamiento del proyecto?

Señor Rector muchas gracias por su colaboración y atención, esperamos su buena gestión para el cumplimiento de este proyecto.

LUDOTECA BILINGÜE, UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA REFORZAR EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN NIÑOS DE 5 A 7 AÑOS DEL INSTITUTO ADVENTISTA DEL CARARE.

# 93

# Anexo F. Prueba diagnóstica

aprender inglés?

Estimado docente, estamos interesados en conocer su opinión acerca de los beneficios que puede aportar la ludoteca bilingüe en el aprendizaje del inglés en niños de 5 a 7 años de los grados transición a segundo del Instituto Adventista del Carare.

Todas las preguntas son necesarias y deben ser contestadas con sinceridad. Marque con una X en la casilla que representa su respuesta y valoración.

	acuerdo 5- M	Iuy de acuerdo	O	i de acuerdo, ni	cii desacueido
	ted que la Ludo arrollo creativo				
Análisis preg	unta 1				
Criterio	1	2	3	4	5
Pertinencia					
Claridad					
			y amena?		<u> </u>
Análisis preg	runta 2	2		1	5
Análisis preg Criterio Pertinencia	runta 2 1	2	3	4	5
Criterio	runta 2 1	2		4	5
Criterio Pertinencia Claridad  La ludot son libres p necesidades	eca Bilingüe es ara aprender ing	un espacio d	onde los estu	diantes	5
Criterio Pertinencia Claridad  La ludot son libres p necesidades Análisis preg	eca Bilingüe es ara aprender ing	un espacio d glés de acuerdo	onde los estu o a sus habilio	diantes lades y	
Criterio Pertinencia Claridad  La ludot son libres p necesidades	eca Bilingüe es ara aprender ing	un espacio d	onde los estu	diantes	5
Criterio Pertinencia Claridad  La ludot son libres p necesidades Análisis preg Criterio	eca Bilingüe es ara aprender ing	un espacio d glés de acuerdo	onde los estu o a sus habilio	diantes lades y	

Análisis pregunta 4
---------------------

Criterio	1	2	3	4	5
Pertinencia					
Claridad					

5	¿Crees q	ue la ludote	ca Bilingüe es	una fortaleza	para la						
	institución?	nstitución?									
	Análisis pregunta 5										
	Criterio	1	2	3	4	!	5				
	Pertinencia										
	Claridad										

6	¿Está de acuerdo que la ludoteca funcione en la jornada			
	contraria y sirva como refuerzo en el aprendizaje del inglés?			
	Analisis programa 6			

Anunsis preg	unia 0				
Criterio	1	2	3	4	5
Pertinencia					
Claridad					

_					
		¿Está de acuerdo que la ludoteca se utilice para algunas			
	7	clases de inglés y también preste un servicio en la jornada			
		contraria como refuerzo?			

Análisis pregunta 7

 	********				
Criterio	1	2	3	4	5
Pertinencia					
Claridad					

8	Con la ludoteca Bilingüe ¿crees que el desempeño de los			
	estudiantes en el área de inglés mejoraría?			

Análisis pregunta 8

Criterio	1	2	3	4	5
Pertinencia					
Claridad					

## Anexo G. Tablas de Análisis

**AUTOR:** La ATZAR

TITULO DEL TEXTO: Algunos Motivos por los que Son Necesarias las

Ludotecas.

**AÑO DE EDICION: 2000** 

## **INTERPRETACION**

La enseñanza a través del juego y el juguete, y dirigida por un equipo de profesionales permiten que esta sea significativa en el todo del ser del educando.

## CITAS

La ludoteca es un equipamiento dirigido por un equipo estable de profesionales, los ludotecarios, con un proyecto específico a través del juego y el juguete. La ludoteca dispone de un fondo lúdico significativo, tiene voluntad de servicio público y utiliza el juguete como una de las principales herramientas de intervención educativa, social y cultural.

**AUTOR:** Andrade Monte

TITULO DEL TEXTO: ¿Por qué es importante la comprensión lectora?

**AÑO DE EDICION: 2011** 

## **INTERPRETACION**

La comprensión lectora favorece la expresión oral, el gusto por la lectura y el pensamiento crítico.

## **CITAS**

La comprensión lectora es una habilidad básica sobre la cual se despliega una serie de capacidades conexas: manejo de la oralidad, gusto por la lectura, pensamiento crítico.

**AUTOR:** Ríos

TITULO DEL TEXTO: Algunos Motivos por los que Son Necesarias las

Ludotecas.

**AÑO DE EDICION: 2000** 

## INTERPRETACION

Al practicar la comprensión lectora estamos construyendo el significado del texto a partir de nuestros conocimientos y experiencias previos.

## CITAS

La comprensión lectora "Que es la construcción del significado del texto, según los conocimientos y experiencias del lector" (p. 27).

AUTOR: Bermúdez y Fandiño

TITULO DEL TEXTO: El fenómeno bilingüe: perspectivas y tendencias en

bilingüismo.

AÑO DE EDICION:

# **INTERPRETACION**

La enseñanza a través del juego y el juguete, y dirigida por un equipo de profesionales permiten que esta sea significativa en el todo del ser del educando.

## CITAS

"define el bilingüismo como la capacidad de desarrollar algún nivel de competencia (hablar, leer, entender, escribir) en una segunda lengua" (p. 101).

AUTOR: González, Rodríguez y Cedeño

TITULO DEL TEXTO: Cuadernos de Educación y Desarrollo.

**AÑO DE EDICION: 2011** 

## **INTERPRETACION**

La enseñanza del inglés se ha convertido hoy en una necesidad que debe ser satisfecha en un entorno cotidiano y social.

## **CITAS**

"la primacía del lenguaje oral radica en la realidad objetiva de su naturaleza como fenómeno social y medio de comunicación verbal por excelencia" (párr. 4).

**AUTOR:** Abreus A.

TITULO DEL TEXTO: Sistema de Tareas con Enfoque Metodológico para la

Enseñanza-aprendizaje de la Comprensión Auditiva en

Práctica Integral de la Lengua Inglesa.

**AÑO DE EDICION: 2010** 

# **INTERPRETACION**

La comprensión auditiva es el fundamento en la enseñanza de un segundo idioma.

## CITAS

"defendido un enfoque de comprensión auditiva en la enseñanza de idiomas. Su trabajo refleja un interés en enfatizar la comprensión auditiva y proporcionar a esta un papel fundamental en la enseñanza de lenguas" (p. 17).

AUTOR: González, Rodríguez y Cedeño

TITULO DEL TEXTO: Cuadernos de Educación y Desarrollo

**AÑO DE EDICION: 2011** 

## **INTERPRETACION**

La habilidad lectora influye en el desarrollo comportamental del lector

## **CITAS**

La habilidad lectora "posibilita al lector una amplia gama de recepciones y enfatiza el desarrollo de hábitos, habilidades y valores éticos, estéticos y morales" (párr. 7).

**AUTOR:** Abreus

TITULO DEL TEXTO: Sistema de Tareas con Enfoque Metodológico para la

Enseñanza-aprendizaje de la Comprensión Auditiva en

Práctica Integral de la Lengua Inglesa.

**AÑO DE EDICION: 2010** 

## **INTERPRETACION**

La compresión auditiva juega un papel importante en la enseñanza de un segundo idioma, por lo que herramientas, tales como, los cantos y videos pueden ser de gran utilidad en la ludoteca.

## **CITAS**

Ha "defendido un enfoque de comprensión auditiva en la enseñanza de idiomas. Su trabajo refleja un interés en enfatizar la comprensión auditiva y proporcionar a esta un papel fundamental en la enseñanza de lenguas" (p. 17).

AUTOR: González, Rodríguez y Cedeño

TITULO DEL TEXTO: Algunos Motivos por los que Son Necesarias las

Ludotecas.

**AÑO DE EDICION: 2011** 

## **INTERPRETACION**

Al hablar de la enseñanza no podemos solo hablar de aprendizaje académico, sino sobre todo, un aprendizaje moral y ético, por lo que tanto la lectura como los demás juegos de los que puedan participar los usuarios de una ludoteca deberá formarlos también en valores.

## **CITAS**

La habilidad lectora: "esta posibilita al lector una amplia gama de recepciones y enfatiza el desarrollo de hábitos, habilidades y valores éticos, estéticos y morales" (párr. 7).

**AUTOR:** Ferdinand de Saussure (1945)

TITULO DEL TEXTO: Curso de Lingüística General

**AÑO DE EDICION: 1945** 

# **INTERPRETACION**

La lectura es una necesidad en el aprendizaje de una segunda lengua, por lo que, la ludoteca debe contar con material de lectura lúdico que fortalezca el aprendizaje del inglés.

#### **CITAS**

"la mayor parte de las lenguas no las conocemos más que por la escritura (...) y cuando se trata de un idioma hablado a alguna distancia, todavía es más necesario acudir al testimonio escrito" (p. 51).

**AUTOR:** Anglo Blog

TITULO DEL TEXTO: Las Cuatro Habilidades del Idioma.

**AÑO DE EDICION: 2012** 

## **INTERPRETACION**

El aprendizaje del inglés requiere el desarrollo de habilidades básicas, a saber, LISTENING, READING, SPEAKING y WRITING.

## **CITAS**

Hablar inglés es usualmente el objetivo principal de quien decide estudiar inglés. El desarrollo de la habilidad de hablar el inglés se beneficia del desarrollo de las otras habilidades. Es la suma de las 4 habilidades lo que dará el mejor resultado ya que al contar con un amplio vocabulario y cultura proveídos por el desarrollo de la lectura y escritura, la comunicación verbal será mucho más eficiente y adecuada.

**AUTOR:** González

TITULO DEL TEXTO: Estrategias de enseñanza aprendizaje.

**AÑO DE EDICION: 2001** 

#### INTERPRETACION

Los docentes deben propiciar en el entorno educativo, no solo el acto de enseñar, pero también facilitar el aprendizaje en el estudiante.

# **CITAS**

"El aprendizaje y la enseñanza son dos procesos distintos que los profesores deben tratar de integrar en uno solo: el proceso enseñanza – aprendizaje. Por tanto su función principal no es solo enseñar, sino propiciar a que los estudiantes aprendan" (p. 1).

**AUTOR:** González

TITULO DEL TEXTO: Estrategias de enseñanza aprendizaje.

**AÑO DE EDICION: 2001** 

## **INTERPRETACION**

El docente debe buscar las estrategias para lograrla, y no solo para lograr una intención clara, sino para cumplir la intención propuesta. En el caso del idioma inglés, el docente debe tener la intención clara de lograr un aprendizaje concreto, y luego buscar la estrategia de cumplirlo.

## **CITAS**

"Los alumnos adquieren muchos conocimientos fuera del salón de clases de manera cotidiana, pero aquí es donde aprenden lo que intencionalmente se les quiere enseñar" (p. 2).

**AUTOR:** Cebrián

TITULO DEL TEXTO: Estrategias de enseñanza aprendizaje.

**AÑO DE EDICION: 2003** 

## **INTERPRETACION**

Los profesores paradigmáticos se apegan a sus estrategias ya obsoletas y no evolucionan ni cambian. Otros se apegan a la tecnología, y ni siquiera evolucionan con ella, sabiendo que si bien es una buena herramienta, primero esta evoluciona constantemente, y segundo, no es la única, ya que otras estrategias tradicionales, de recursos materiales también son buenas y didácticas.

## **CITAS**

"regularmente se encuentran profesores que no actualizan sus métodos de enseñanza con o sin tecnología" (p. 16).

**AUTOR:** Coll

TITULO DEL TEXTO: Desarrollo de aprendizaje y enseñanza en la escuela

primaria.

**AÑO DE EDICION: 2010** 

#### INTERPRETACION

En el párrafo se encuentra una palabra clave, y es que el aprendizaje se produce mayormente por las "experiencias" por eso no basta con dar mucha teoría, sin practicar, y sin lograr que las experiencias de practica sea dinámicas, que vinculen al estudiante y logren una conexión con él, de manera que haya verdadero aprendizaje.

#### **CITAS**

"Desde el punto de vista psicológico, el fenómeno del aprendizaje remite, en primera instancia, a un tipo de cambios que se producen en las personas como resultado de la experiencias que vivimos, en las que participamos y en las que nos involucramos de una u otra manera" (p. 34).

**AUTOR:** Carrasco

TITULO DEL TEXTO: Hacia una enseñanza eficaz.

**AÑO DE EDICION:** 1997

#### INTERPRETACION

Esto lo que señala claramente es el "proceso" ya que se debe tener en cuanto lo que ya se sabe, e irlo reafirmando en cada clase, para así integrar y vincular los nuevos conocimientos, como ya se ha dicho, con buenas y creativas estrategias.

#### CITAS

"El verdadero aprendizaje es construir significados, y establecer relaciones sustantivas, entre lo que aprendemos y lo que ya conocíamos" **AUTOR:** Euroinnova

TITULO DEL TEXTO: La Importancia del Inglés en la Actualidad.

**AÑO DE EDICION: 2011** 

## **INTERPRETACION**

Estos datos permiten
percibir la relevancia actual
de este idioma, que
prácticamente está siendo
parte una globalización
desenfrenada.

## **CITAS**

En la actualidad el inglés es el idioma más utilizado como primera o segunda lengua, siendo el primer caso el de unos 400 millones de personas, mientras que las estimaciones del British Council apuntan que para 2015, unos dos mil millones de personas lo estarán aprendiendo (párr. 2).

AUTOR: Galindo y Moreno

TITULO DEL TEXTO: Estructura, Resultados y Retos del Programa de

Bilingüismo Colombiano

**AÑO DE EDICION: 2008** 

# **INTERPRETACION**

El Español es uno de los idiomas más hablados también, por lo que el complemento bilingüita Español – Inglés es una gran mezcla.

## **CITAS**

"el bilingüismo se refiere a la capacidad que posea una persona (bilingüismo individual) o una comunidad (bilingüismo social) para usar una lengua en distintos grados de dominio con fines comunicativos" (p. 173).

**AUTOR:** Caracol Radio

TITULO DEL TEXTO: Preocupa bajo nivel de bilingüismo en Colombia, según

la Universidad Eafit

**AÑO DE EDICION: 2012** 

## **INTERPRETACION**

Es preocupante y sirve como alarma del sector educativo. El mundo laboral es muy competitivo, y el manejo de este idioma es un elemento que se está teniendo muy en cuenta hoy en día, y que abre las puertas también para salir con más facilidad a otros lugares del mundo.

## **CITAS**

"Colombia ocupa el puesto 41 en el mundo de 44 países evaluados en manejo del inglés en niveles avanzados, revela un estudio estadounidenses divulgado por la Universidad Eafit... por debajo de países como El Salvador, Costa Rica y Perú" (parr. 2).

**AUTOR:** Nunes de Almeida

TITULO DEL TEXTO: Educación Lúdica

**AÑO DE EDICION:** 1994

#### LE IEMIO: Eune

## INTERPRETACION

Esta definición abarca un poco más, ya que define los juegos como "pedagógicos" lo cual es muy importante, pues representa que no se juega por jugar y recrearse únicamente, sino que el fin es el aprendizaje y el estímulo del mismo, por medio de un elemento tan común entre los niños como lo es el juego.

## **CITAS**

"Es una sala de juego que reúne las más diversas clases de juegos pedagógicos y tiene como objetivo estimular al estudiante a desarrollar las habilidades psicomotoras e intelectuales" (p. 66).

AUTOR: Badia, Mauri y Monereo

TITULO DEL TEXTO: La práctica psicopedagógica en educación no formal

**AÑO DE EDICION: 2006** 

#### INTERPRETACION

Un elemento importante aquí es el de "voluntad de servicio público" que se basa en una intervención social, por lo que debe terminar brindando un servicio social, al punto de terminar siendo auto sostenible.

## **CITAS**

"la ludoteca dispone de un fondo lúdico significativo, tiene voluntad de servicio público y utiliza el juguete como una de las principales herramientas de intervención educativa, social y cultural" (p. 509)

**AUTOR:** García y Arranz

TITULO DEL TEXTO: Didáctica de la Educación Infantil

**AÑO DE EDICION: 2011** 

## INTERPRETACION

Puede notarse aquí que el concepto de ludoteca no es nuevo, especialmente en países latinoamericanos, donde pulula la falta de recursos y la educación tradicional.

## **CITAS**

"En 1934 se creó la primera ludoteca en Los Ángeles California, y en España en 1980. De allí en adelante la evolución ha sido constante" (p. 15).

AUTOR: Cuhna

TITULO DEL TEXTO: Um Mergulho no brincar Maltese

**AÑO DE EDICION:** 1994

INTERPRETACION	CITAS
	Clasificación de las ludotecas

**AUTOR:** Mineducación

TITULO DEL TEXTO: Didáctica de la Educación Infantil

**AÑO DE EDICION: 2008** 

## INTERPRETACION

El gobierno ha
planteado criterios
básico y fijos que
permiten tanto a
padres como docentes
saber el derrotero a
seguir al momento de
ejercer el proceso de
enseñanzaaprendizaje del inglés

#### CITAS

Los Estándares de Competencia en Lengua Extranjera: Inglés, al igual que los estándares para otras áreas, constituyen criterios claros y públicos que permiten establecer cuáles son los niveles básicos de calidad a los que tienen derecho los niños y las niñas de todas las regiones de Colombia. Con ellos, estamos diciéndole a la comunidad educativa y a los padres de familia, qué es lo que los niños y niñas deben aprender al final de cada grupo de niveles y que deben ser capaces de hacer con eso que aprendieron, para que puedan desenvolverse de manera efectiva en el mundo estudiantil y laboral (párr. 5).

AUTOR: Hernández, Fernández y Baptista

TITULO DEL TEXTO: Metodología de la Investigación

**AÑO DE EDICION: 2010** 

## INTERPRETACION

En el enfoque cuantitativo cada etapa preside la siguiente y no se puede brincar o eludir pasos, el orden es estricto, aunque sí permite replantear algunos aspectos cuando esos cambios intervienen en la mejora del proceso.

## **CITAS**

"el enfoque cuantitativo usa la recolección de datos para probar hipótesis, con base a la medición numérica y el análisis estadístico, para establecer patrones de comportamiento y probar teorías" (p. 4).

AUTOR: Hernández, Fernández y Baptista

TITULO DEL TEXTO: Metodología de la Investigación

**AÑO DE EDICION: 2010** 

## **INTERPRETACION**

Los métodos mixtos representan un conjunto de procesos sistemáticos, empíricos y críticos de investigación e implican la recolección y el análisis de datos cuantitativos y cualitativos, así como su integración y discusión conjunta.

# **CITAS**

"la meta de la investigación mixta no es remplazar a la investigación cuantitativa ni a la investigación cualitativa, sino utilizar las fortalezas de ambos tipos de indagación combinándolas y tratando de minimizar sus debilidades potenciales" (p. 752).

UTOR: Blaxter, Hugues y Tight, 2008

TITULO DEL TEXTO: Cómo se Investiga

**AÑO DE EDICION: 2008** 

#### INTERPRETACION

La presente investigación se enmarca dentro de una investigación acción, pues busca hacer transformaciones y mejoras a la situación que vive el niño en el aula de clase ofreciéndole una herramienta didáctica para que el aprendizaje del inglés sea mucho más sencillo.

#### **CITAS**

La investigación acción: "Se denomina de forma variada como un término, proceso, investigación, enfoque, proceso espiral flexible y cíclico. Hace hincapié en la resolución de problemas prácticos. La llevan a cabo personas, profesionales y educadores. Implica la investigación, la reflexión crítica y sistemática y la acción. Su objetivo es mejorar la práctica educativa. La acción se emprende para comprender, evaluar y cambiar" (p. 82).

AUTOR: Hernández, Fernández y Baptista

TITULO DEL TEXTO: Metodología de la Investigación

**AÑO DE EDICION: 2010** 

# **INTERPRETACION**

La población en este caso son 70 estudiantes de los grados transición, primero y segundo de 5 a 7 años del Instituto Adventista del Carare.

# **CITAS**

"una población es el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones" (p. 174).

**AUTOR:** Tamayo M.

TITULO DEL TEXTO: El proceso de Investigación Crítica

**AÑO DE EDICION: 2004** 

#### INTERPRETACION

Considerando este concepto la muestra son 15 padres de familia, cuyos hijos oscilan entre los 5 y 7 años de edad, y 15 docentes del INAC, los que harían la participación en la recolección de datos.

#### CITAS

"La muestra es el conjunto de operaciones que se realizan para estudiar la distribución de determinados caracteres en la totalidad de una población universo o colectivo partiendo de la observación de una fracción de la población considerada" (p. 178).

**AUTOR:** Ballesteros

TITULO DEL TEXTO: Uso de Actividades Lúdicas en la Enseñanza del Inglés

**AÑO DE EDICION: 2014** 

## **INTERPRETACION**

Aquí se establece la importancia de una ludoteca que permita un ambiente ameno y productivo en el aprendizaje del inglés para los niños en la etapa primaria de su educación.

#### CITAS

"la utilización de actividades lúdicas en esta etapa de Educación Primaria es muy beneficiosa... el aprendizaje es tanto más efectivo si el ambiente creado en clase es bueno, factor al que ayudan notoriamente las actividades citadas (p. 6).

AUTOR: Concepción J.

TITULO DEL TEXTO: Estrategia Didáctica Lúdica para Estimular el Desarrollo

de la Competencia Comunicativa en Idioma Inglés de

Estudiantes de Especialidades Biomédicas

**AÑO DE EDICION: 2004** 

#### **INTERPRETACION**

El juego es una herramienta de motivación y creadora de hábitos que permiten aumentar la eficacia en el proceso de aprendizaje comunicativo en el inglés.

#### **CITAS**

A través del juego se crean relaciones de comunicación entre los miembros del colectivo, se desarrolla el trabajo independiente de los estudiantes haciendo que los mismos dominen hábitos de estudio que les permiten superar las dificultades en la actividad práctica, propiciando de esta forma la estimulación de la competencia comunicativa en idioma inglés (p. 19).

AUTOR: Artículo 141 de la Ley 115

**TITULO DEL TEXTO:** 

**AÑO DE EDICION: 2004** 

## INTERPRETACION

Por lo visto, podemos entender que el Estado requiere de las instituciones educativas la creación de espacios que faciliten el autoaprendizaje, tales como una biblioteca o en este caso una ludoteca.

# **CITAS**

"Biblioteca o infraestructura cultural y deportiva. Los establecimientos educativos que ofrezcan el servicio por niveles y grados, contarán con una biblioteca, infraestructura para el desarrollo de actividades artísticas y deportivas y un órgano de difusión de carácter académico" (p. 29).

AUTOR: Consejo de Bogotá

TITULO DEL TEXTO: Proyecto de Acuerdo 297 de 2006

**AÑO DE EDICION: 2006** 

# INTERPRETACION CITAS

Es por tanto de suma importancia y de carácter legislativo el derecho que tienen los estudiantes a estudiar en una Institución educativa que le ofrezca material y estrategias lúdicas y textos escolares que complementen su formación académica.

Lo dispuesto en los artículos 138 y 141 de la ley 115 de 1994, los textos escolares deben ser seleccionados y adquiridos por el establecimiento educativo, de acuerdo con el proyecto educativo institucional, para ofrecer al alumno soporte pedagógico e información relevante sobre una asignatura o proyecto pedagógico. Debe cumplir la función de complemento del trabajo pedagógico y guiar o encauzar al estudiante en la práctica de la experimentación y de la observación, apartándolo de la simple repetición memorística (párr. 50).

**AUTOR:** jurídicas Departamento de Gobernación y Administraciones Públicas

**TITULO DEL TEXTO:** Decreto 94/2009, de 9 de Junio, por el que se Regulan las Ludotecas.

**AÑO DE EDICION: 2009** 

INTERPRETACION	CITAS
	Condiciones y requisitos de las ludotecas.
	http://noticias.juridicas.com/base_datos/CCAA/ca-
	d94-2009.t2.html

AUTOR: García, C. y Arranz, M.

TITULO DEL TEXTO: Didáctica de la Educación Infantil

**AÑO DE EDICION: 2011** 

INTERPRETACION	CITAS
Tres objetivos fundamentales	1. Beneficiar el desarrollo de los conocimientos
de una ludoteca.	fundamentales y experiencias con respecto a sí
	mismos, a los demás, a los objetos y a su entorno.
	2. Fomentar en el niño el desarrollo de capacidades,
	actitudes, costumbres, normas y valores.
	3. Hacer copartícipe a la familia de la actividad
	educativa, para mejorar la calidad educativa. (p.
	16).